



Beta
the play bike



Urban 125

Reservedele



SCANDINAVIAN MACHINERY IMPORT ApS

Holtvej 8-10, Høruphav, 6470 Sydals

Telefon: +45 73 15 11 00

Fax: +45 73 15 11 01

info@scanmi.dk · www.scanmi.dk

CVR: 27 73 31 07

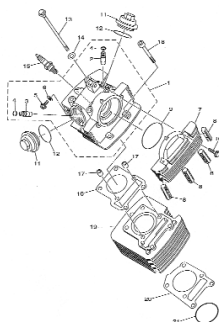
www.betamotor.dk

Juli 2011

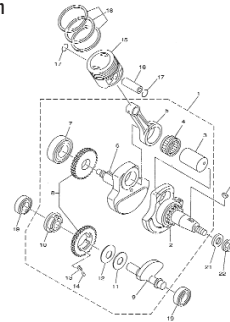
CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
CATALOGUE OF SPARE PARTS
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO



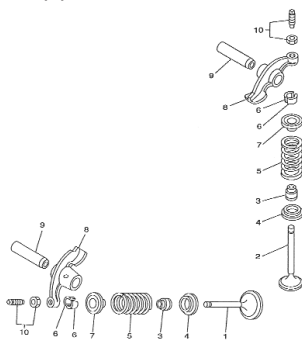
TAV.1 Cilindro - Cylinder - Cylindre - Zylinder - Cilindro



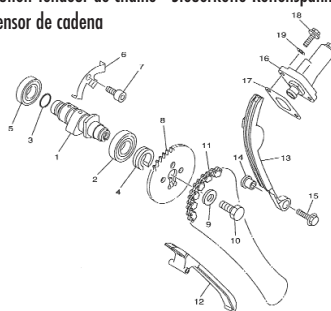
TAV.2 Albero motore-Piston - Crankshaft-Piston - Vilebrequin-Piston - Kurbelwelle-Kolben - Cigüeñal-Pistón



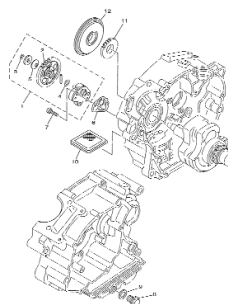
TAV.3 Valvole - Valves - Soupapes - Ventil - Válvulas



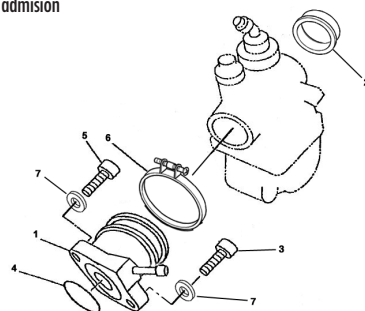
TAV.4 Catena di distribuzione-Tendicatena - Timing chain-Chain tensioner - Chaîne de distribution-Tendeur de chaîne - Steuerkette-Kettenspanner - Cadena de distribución-Tensor de cadena



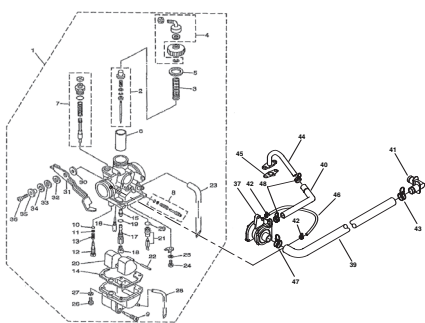
TAV.5 Pompa olio - Oil pump - Pompe d'huile - Ölpumpe - Bomba de aceite



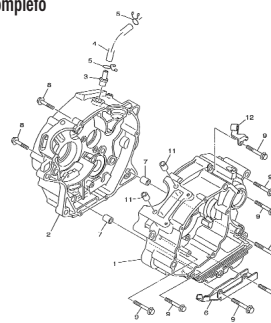
TAV.6 Raccordo d'ammissione - Induction pipe - Raccord d'admission - Ansaugstutzen - Racor de admision



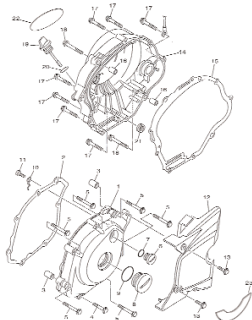
TAV.7 Carburatore - Carburettor - Carburateur - Vergaser - Carburador



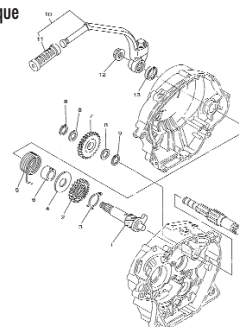
TAV.8 Carter motore - Crankcase assy. - Carter moteur complet - Kurbelgehäuse, compl. - Carter motor completo



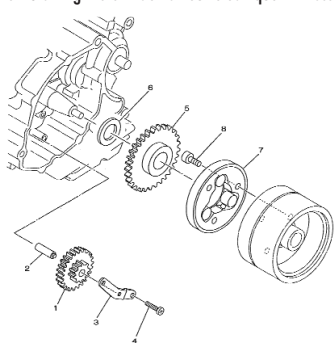
TAV.9 Coperchio frizione - Clutch cover - Couvercle d'embrague - Kupplungsdeckel - Tapa embrague



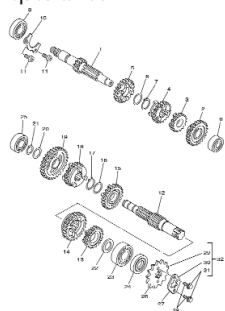
TAV.10 Leva messa in moto - Start. lever - Levier du démarrage - Kickstarterhebel - Palanca de arranque



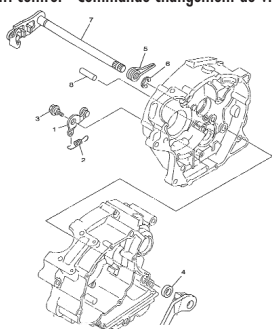
TAV.11 Motorino avviamento - Starting motor - demarreur electrique - Anlassermotor - Motor de arranque



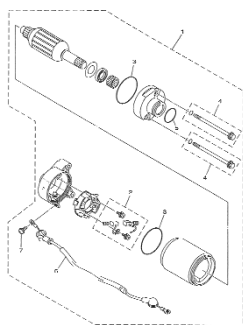
TAV.13 Ingranaggi Cambio - Gear group - Engrenages changement de vitesses - Schaltgetriebe - Engranaje del cambio



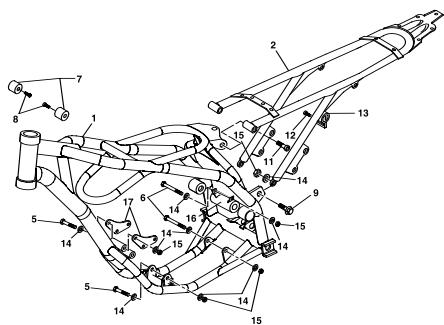
TAV.15 Comando cambio - Gear shift control - Commande changement de vitesse - Chaltung - Mando cambio



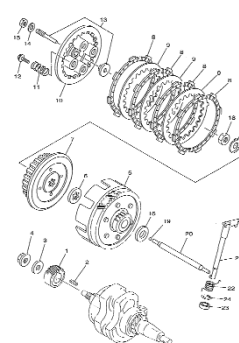
TAV.17 Motorino avviamento - Starting motor - demarreur electrique - Anlassermotor - Motor de arranque



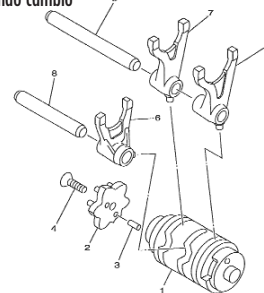
TAV.19 Telaio - Frame - Chassis - Rahmen - Chasis



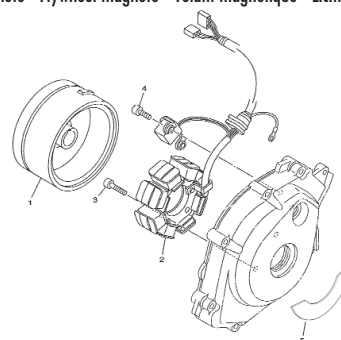
TAV.12 Frizione - Clutch - Embrayage - Kupplung - Embrague



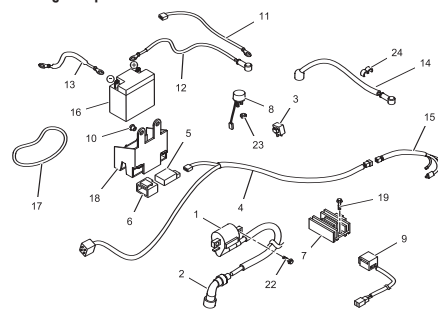
TAV.14 Comando cambio - Gear shift control - Commande changement de vitesse - Chaltung - Mando cambio



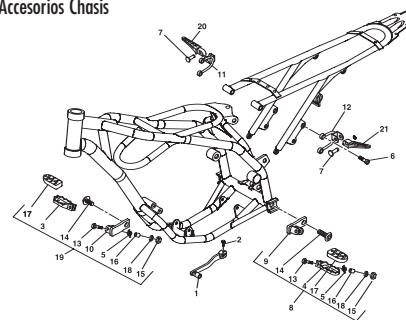
TAV.16 Volano magnete - Flywheel magneto - Volant magnetique - Lichtmaschine - Volante magnetico



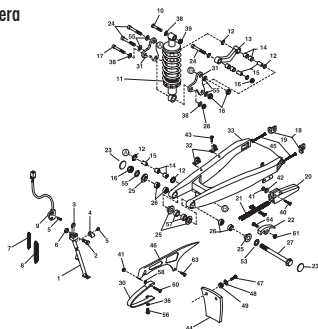
TAV.18 Dispositivi elettrici - Electrical devices - Dispositifs electriques - Elektrische Ausrüstung - Dispositivos electricos



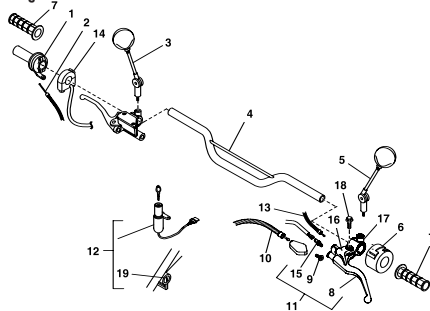
TAV.20 Accessori telaio - Frame accessories - Accessoires chassis - Rahmenzubehören - Accesorios Chasis



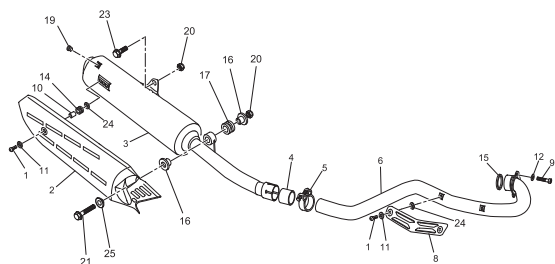
TAV.21 Sospensione posteriore - Rear suspension - Suspension AR. - Hintere aufhängung - Suspensión trasera



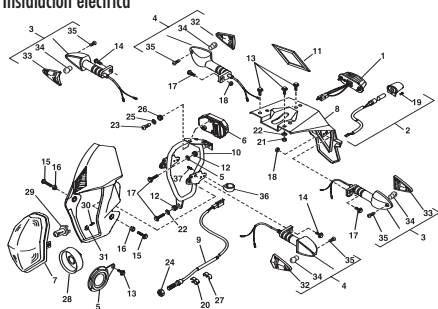
TAV.23 Comandi-Manubrio - Controls-Handlebars - Commandes-Guidon - Bedienungselemente-Lenker - Mandos-Manillar



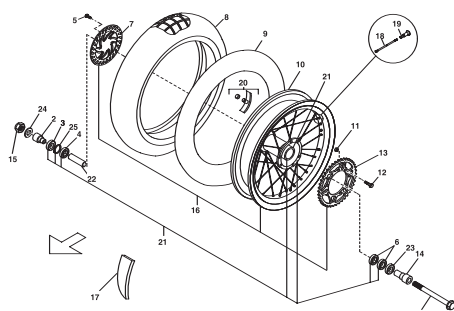
TAV.25 Gruppo scarico - Exhaust system - Echappement - Auspuffanlage - Grupo escape



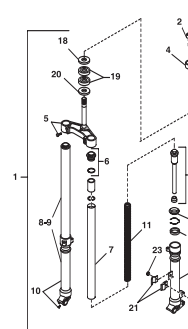
TAV.27 Impianto elettrico - Electrical equipment - Installation électrique - Elektrische anlage - Instalación eléctrica



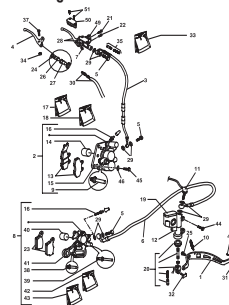
TAV.29 Ruota posteriore - Rear wheel - Roue AR. - Hinterrad - Rueda trasera



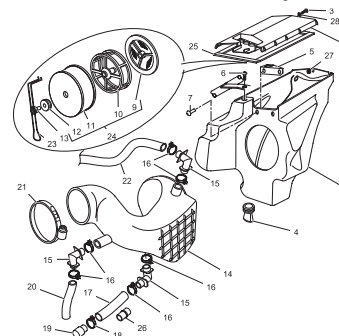
TAV.22 Forcella anteriore - Front fork - Fourche AV. - Vorderradgabel - Horquilla delantera



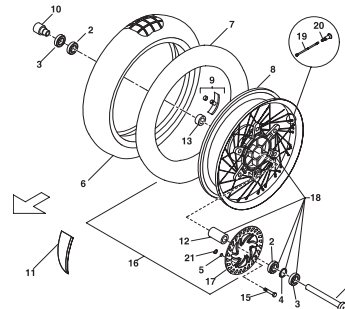
TAV.24 Impianto freni idraulici - Hydraulic brakes system - Installation des freins hydrauliques - Hydraulischebremse anlage - Instalación freno hidráulico



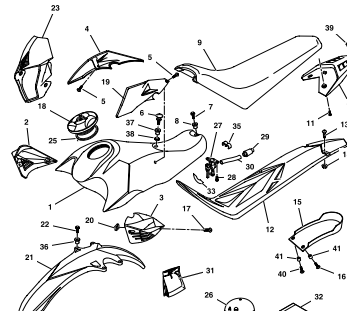
TAV.26 Scatola filtro - Filter box - Boîtier du filtre - Sicherungskasten - Caja del filtro



TAV.28 Ruota anteriore - Front wheel - Roue AV. - Vorderrad - Rueda delantera



TAV.30 Ruota posteriore - Rear wheel - Roue AR. - Hinterrad - Rueda trasera

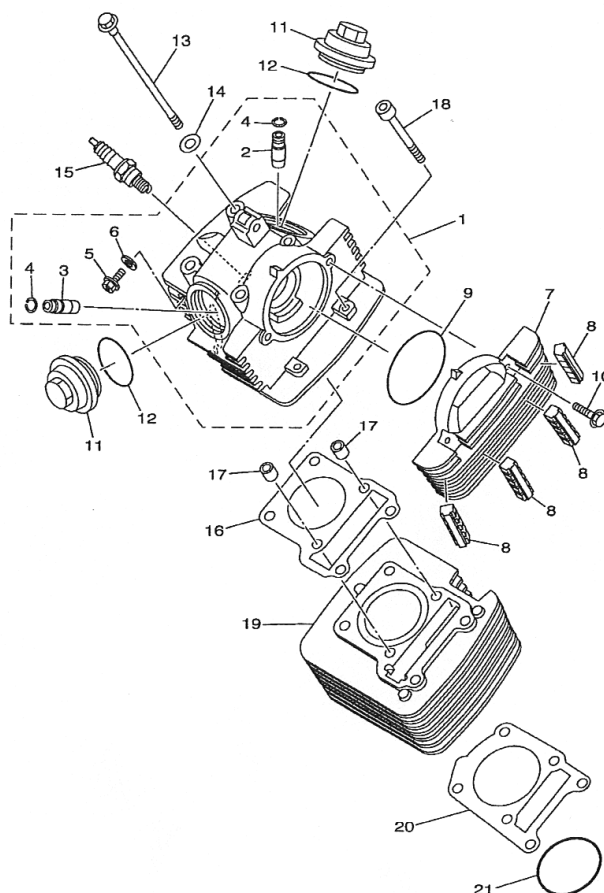


TAV.31 Particolari non figuranti - Supplementary parts list - Particuliers pas mentionnées -
Nicht Verzeichnete teile - Particulares no figurados



Beta
the play bike

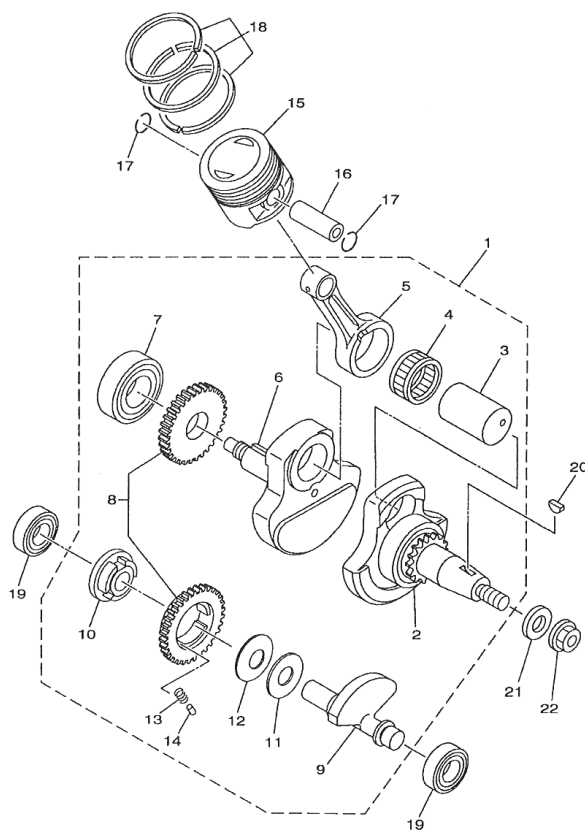
Tav.1



Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404006 100		Testa Cilindro	Cylinder head	Culasse	Zylinder Kopf	Culata
2	3404004 100		Guida Valvole Aspirazione	Intake Valve Guide	Guide de Soupapes d'Admission	Ventilführung - Einlass	Guía Válvulas Aspiración
3	3404003 100		Guida Valvole Scarico	Exhaust Valve Guide	Guide de Soupapes d'Echappement	Ventilführung - Auslass	Guía Válvulas Escape
4	3404019 100		Seeger (22f)	Circlip (22f)	Circlip (22f)	Seeger (22f)	Seeger (22f)
5	3404014 100		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
6	3404015 100		Guarnizione	Packing	Joint	Dichtung	Junta
7	3404008 100		Coperchio Testa, Collettore	Head Cover, Manifold	Couvercle Culasse, Collecteur	Zylinderkopfdeckel, Krümmer	Tapa Culata, Colector
8	3404007 100		Gommino Antivibrazione Testa	Head Vibration Damper Pad	Plot Antivibration Culasse	Schwingungsdämpfergummi Zylind.	Goma Antivibración Culata
9	3404018 100		Anello Or Bocchettone Scarico	Drain Union O-ring	Joint Torique Pot d'Echappement	O-Ring für Auslassstutzen	Anillo Or Boca Escape
10	3404025 100		Bullone Flangiato Bocchet.Scarico	Drain Union Flanged Bolt	Boulon Bridé Pot d'Echappement	Bundbolzen für Auslass	Bulón con Brida Boca Escape
11	3404009 100		Tappo Testa, Ispezione Valvole	Head Cap, Valve Inspection	Bouchon Culasse, Visite Soupapes	Zyl.kopfverschluss für Ventilinsp.	Tapón Culata, Inspección Válvulas
12	3404016 100		Anello Or Tappo Ispez. Valvole	Valve Insp Cap O-ring	Joint Torique Visite Soupapes	O-Ring Ventilinspektionsverschluss.	Anillo Or Tapón Inspec. Válvulas
13	3404012 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
14	3404240 100		Rondella Bullone Fissaggio	Head Retaining Bolt Washer	Rondelle Boulon Fixation	Unterlegscheibe für	Arandela Bulón Fijación
15	3404020 100		Candela Cr6 Hsa	Spark Plug Cr6 Hsa	Bougie Cr6 Hsa	Zündkerze Cr6 Hsa 125cm3	Bujía Cr6 Hsa
16	3404005 100		Guarnizione Cilindro Testa	Head/Cylinder Gasket	Joint Cylindre Culasse	Zylinderkopfdichtung	Junta Cilindro Culata
17	3404232 100		Grano Di Riferimento Cilindro	Cylinder Reference Dowel	Pion de Repère Cylindre	Zentrierstift für Zylinder	Espiga de Referencia Cilindro
18	3404013 100		Bullone C/Esagono Testa	Head Hex Bolt	Boulon Six-pans Culasse derkopf	Sechskantbolzen Zylinder	Bulón con Hexágono Culata
19	3404010 100		Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder	Cilindro
20	3404011 100		Guarnizione Cilindro	Cylinder gasket	Garniture cylindre	Zylinderdichtung	Junta cilindro
21	3404017 100		Anello Or Cilindro	Cylinder O-ring	Joint Torique Cylindre	O-Ring für Zylinder	Anillo Or Cilindro

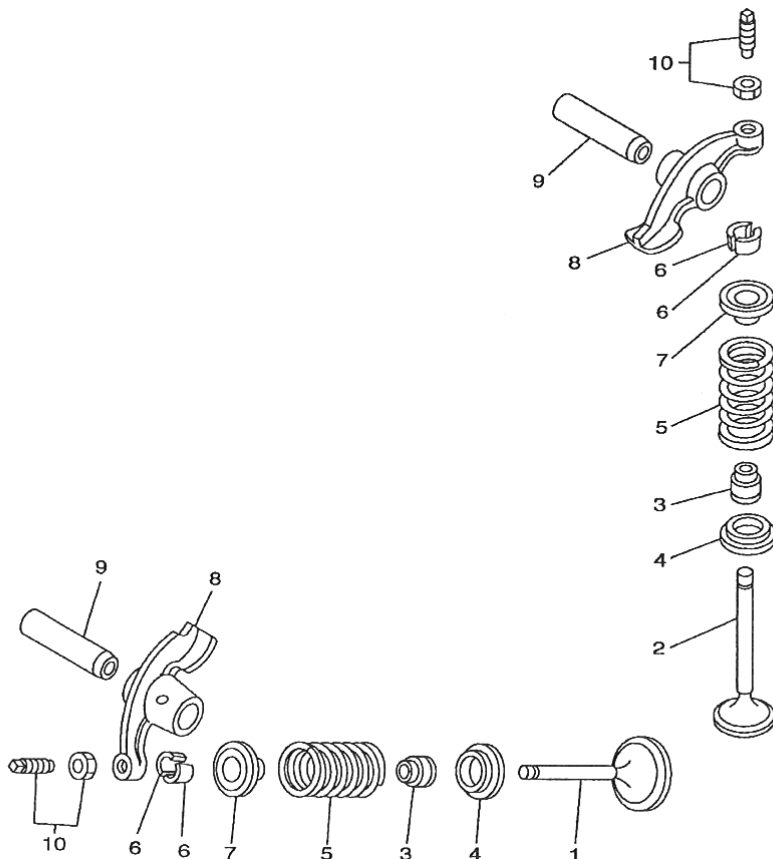


Beta
the play bike



Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404125 100		Albero Motore Completo	Crankshaft, assy.	Arbre moteur complet	kurbelwelle, komplett	Cigüeñal completo
2	3404127 100		Semialbero Frizione	Clutch Half Shaft	Demiarbre Embrayage	Kupplungsachswelle	Semi-eje Embrague
3	3404024 100		Asse Accoppiamento	Coupling Axle	Axe Accouplement Passachse .	assachse .	Eje Acoplamiento
4	3404029 000		Gabbia Per Biella	Cage for Con-Rod	Cage Pour Bielle	Käfig für Pleuel .	aula Para Biela
5	3404023 100		Biella	Conn.-rod	Bielle	Pleuel	Biela
6	3404126 100		Semialbero Volano	Flywheel Half Shaft	Demi-arbre Volant moteur	Schwungradachswelle	Semi-eje Volante
7	3404028 100		Cuscinetto Albero Motore	Crankshaft Bearing	Palier de Vilebrequin	Kurbelwellenlager 125cm3	Cojinete Cigüeñal
8	3404124 100		Ingranaggio Guida, Albero Motore	Drive Gear, Crankshaft	Pignon de Guidage, Vilebre-	Führungsrad, Kurbelwelle	Engranaje Guía, Cigüeñal
9	3404026 100		Albero Bilanciamento Compl.	Compl. Balancer Shaft	Arbre Equilibrage Complet	Kompl. Ausgleichswelle	Árbol Equilibrado Compl.
10	3404259 100		Boccola	Bush	Moyeu	Büchse	Buje
11	3404260 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
12	3404261 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
13	3404257 100		Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle
14	3404258 100		Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno
15	3404022 100		Pistone	Piston	Piston	Kolben	Pistón
16	3404021 100		Spinotto Per Pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón
17	3404030 100		Seeger (std)	Circlip (std)	Circlip (std)	Seeger (std)	Seeger (std)
18	3404186 100		Segmenti Per Pistone Standard	Rings for Standard Piston	Segments Pour Piston Standard	Kolbenringe für Standardkolben	Segmentos Para Pistón Estándar
19	3404243 100		Cuscinetto Albero Bilanciamento	Balancer Shaft Bearing	Roulement Arbre Equilibrage	Ausgleichswellenlager	Cojinete Árbol Equilibrado
20	3404050 100		Chiavetta Semialbero Frizione	Clutch Half Shaft	Clavette Demi-arbre Embrayage	Federkeil Kupplungswellenachse	Chaveta Semi-eje Embrague
21	3404086 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
22	3404128 100		Dado Flangiato Albero Motore	Crankshaft Flanged Nut	Ecrou Bridé Vilebrequin	Geflanschte Mutter für Kurbelwelle	Tuerca con Brida Cigüeñal

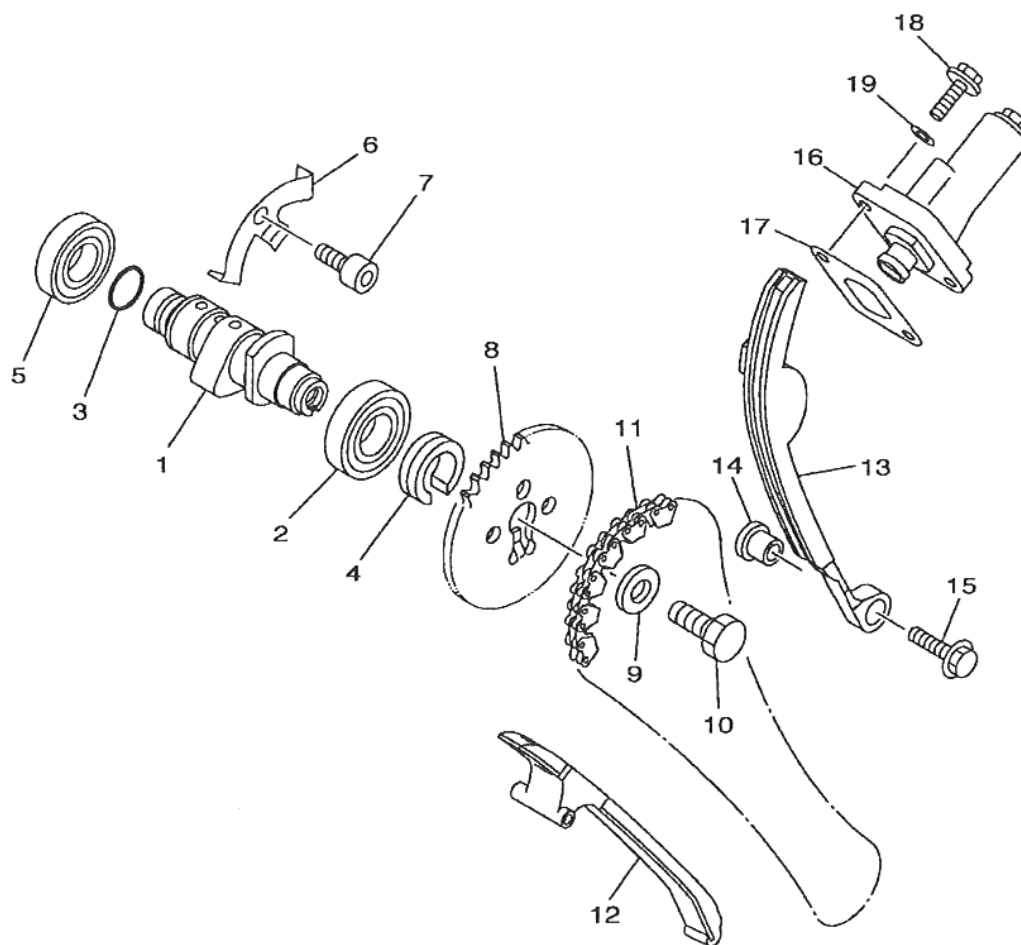
Tav.3



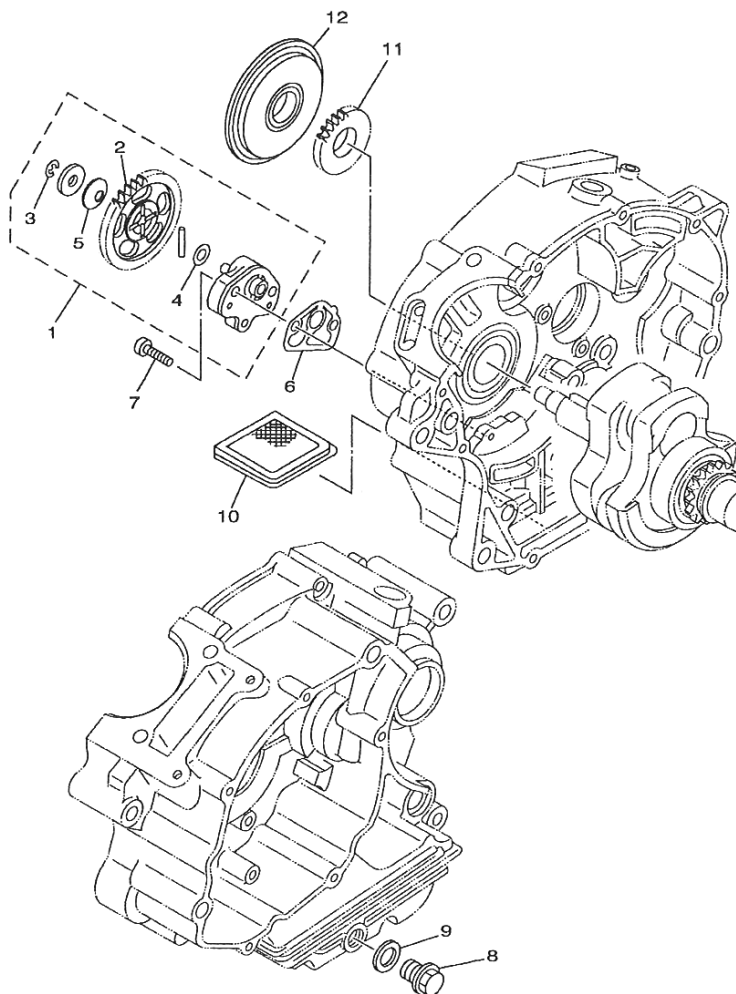
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404043 100		Valvola Aspirazione	Suction valve	Soupape aspir.	Einlaßventil	Válvula aspiración
2	3404044 100		Valvola Scarico	Exhaust valve	Soupape d'éch.	Auslaßventil	Válvula de escape
3	3404035 100		Gambo Valvola	Valve Stem	Queue de Soupape	Ventilschaft	Pata Válvulas
4	3404031 100		Sede Molla Valvole Scarico/Aspirazion	Exhaust/Intake Valve Spring/Seat	Siège Ressort Soupape d'Echappement/Admission	Federsitz Auslass-/Einlassventile	Alojamiento Muelle Válvulas Escape/Aspir
5	3404038 100		Molla Valvola	Valve spring	Ressort soupape	Ventilfeder	Muelle válvula
6	3404033 100		Raccogliore Valvole	Valve Pan	Ramasseur de Soupapes	Ventilfänger	Recolector Válvulas
7	3404032 100		Ritorno Molla Valvole	Return, Valve Spring	Retour Ressort Soupapes	Ventilfederrückzug 125cm3	Retorno Muelle Válvulas
8	3404037 100		Braccio Valvole Aspiraz./ Scarico	Intake/Exhaust Valve Arm	Tige Soupapes d'Admission/ Echappement	Arm Einlass-/Auslassventile	Brazo Válvulas Aspirac / Escape
9	3404187 100		Albero Guida Braccio Valvola	Valve Arm Guide Shaft	Axe de Guidage Tige Sou-	Ventilarmführungswelle	Arbol Guía Brazo Válvula
10	3404034 100		Vite+Dado Regolazione Valvole	Valve adjuster screw+nut	Vis+ecrou de réglage soupapes	Ventilregelschraube+mutter	Tornillo+tuerca regulación válvulas



Beta
the play bike

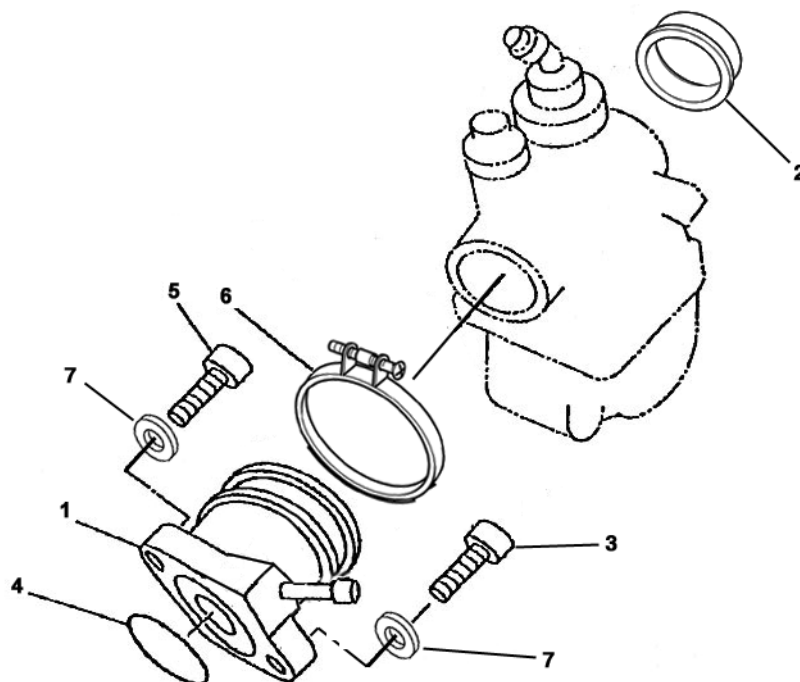


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	3404040 100		Albero A Camme Completo	Complete Camshaft	Arbre à Cames Complet	Komplette Nockenwelle	Árbol de Levas Completo
2	3404262 100		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
3	3404263 100		Anello or	Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR
4	3404264 100		Collarino	Clamp	Collier	Schelle	Collar
5	3404265 100		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
6	3404039 100		Piastrina Albero A Camme	Camshaft Plate	Plaque Arbre à Cames	Nockenwellenplättchen	Plaqueta Árbol de Levas
7	3404049 100		Bullone Piastrina Alb. A Camme	Camshaft Plate Bolt	Boulon Plaque Arbre à Cames	Bolzen für Nockenwellenplättchen	Bulón Plaqueta Árbol de Levas
8	3404129 100		Corona Catena Trasmissione	Drive Chain Gearwheel	Couronne Chaîne Transmission	Antriebskettenblatt	Corona Cadena Transmisión
9	3404047 100		Rondella bullone albero a camme	Camshaft bolt washer	Boulon plaque arbre à cames	U.scheibe für nocken wellenbolzen	Arandela para bulón árbol de levas
10	3404045 100		Bullone C/Esagono Albero A Camme	Camshaft Hex Bolt	Boulon Six-pans Arbre à Cames	Sechskantbolzen Nockenwelle	Bulón con Hexágono Árbol de Levas
11	3404050 100		Catena Trasmissione	Drive Chain	Chaîne transmission	Antriebskette	Cadena Transmisión
12	3404130 100		Guida Catena Trasmissione Inf.	Lwr Drive Chain Guide	Guide de Chaîne Transmission inf	Untere Antriebskettenführung	Guía Cadena Transmisión Inf.
13	3404131 100		Guida Catena Trasmissione Sup.	Upr Drive Chain Guide	Guide de Chaîne Transmission sup	Obere Antriebskettenführung	Guía Cadena Transmisión Sup.
14	3404042 100		Distanziale tensionatore catena	Drive chain tensioner spacer	Entretoise tension chaîne	Abstandstück antriebskettenspanner	Separador tensador cadena
15	3404052 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
16	3404036 100		Tensionatore Catena Trasmissione	Drive Chain Tensioner	El. de Mise en Tension	Antriebskettenspanner	Tensador Cadena Transmisión
17	3404041 100		Guarnizione	Packing	Chaîne de Transmission	Dichtung	Junta
18	3404051 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Joint	Bundbolzen	Bulón con Brida
19	3404048 100		Guarnizione	Packing	Joint	Dichtung	Junta

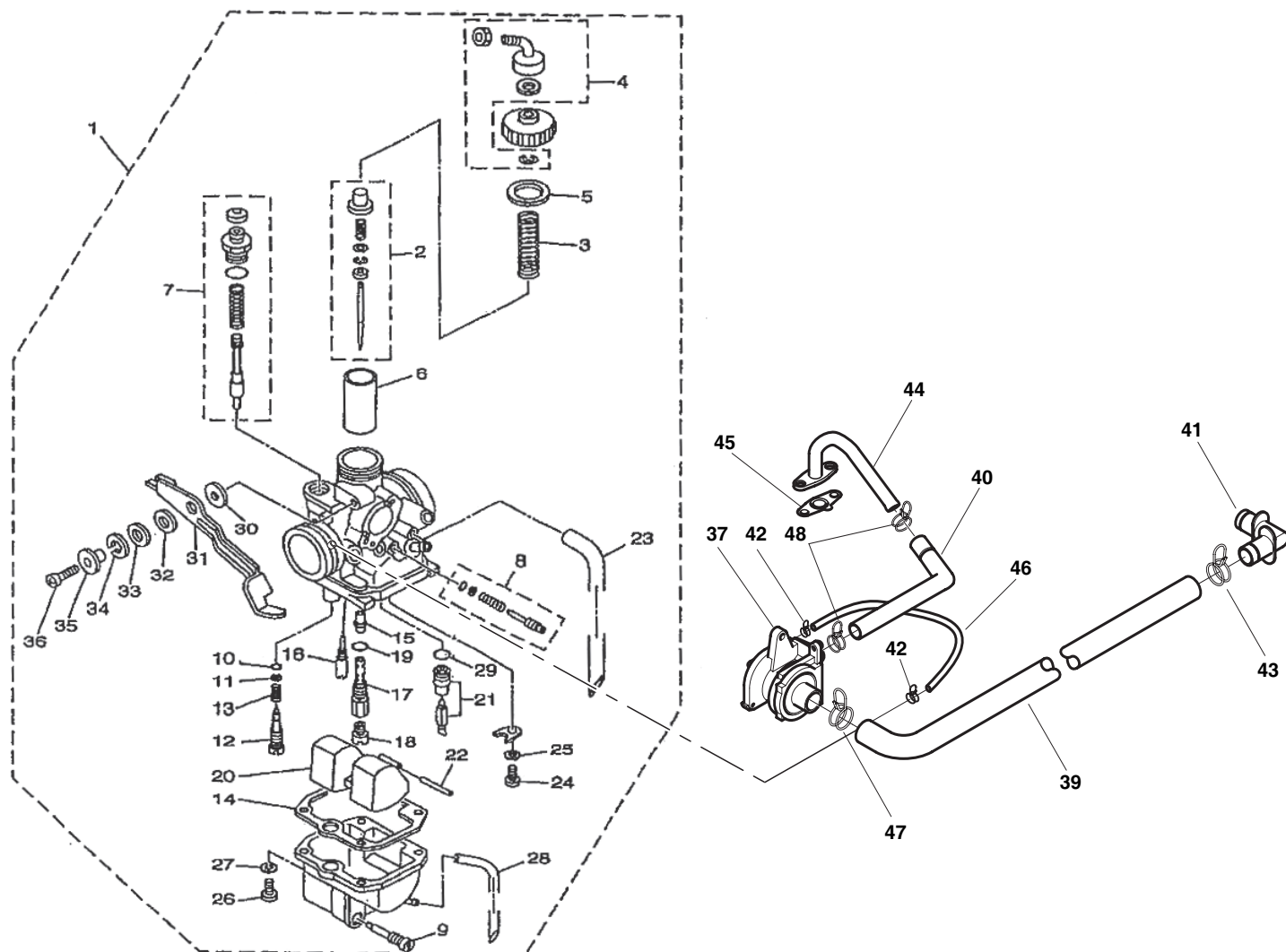


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404133 100		Pompa Olio Completa	Complete Oil Pump	Pompe à Huile Complète	Komplette Ölpumpe	Bomba Aceite Completa
2	3404053 100		Ingranaggio Guidato Pompa Olio	Oil Pump Driven Gear	Engrenage Guidé Pompe à Huile	Geführtes Ölpumpenrad	Engranaje Guiado Bomba Aceite
3	3404244 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger
4	3404057 100		Rondella Conica Pompa Olio	Oil Pump Taper Washer	Rondelle Conique Pompe à Huile	Kegelscheibe f. Ölpumpe	Arandela Cónica Bomba Aceite
5	3404056 100		Rondella Pompa Olio	Oil Pump Washer	Rondelle Pompe à Huile	Unterlegscheibe f. Ölpumpe	Arandela Bomba Aceite
6	3404054 100		Guarnizione coperchio pompa olio	Oil pump cover gasket	Joint couvercle pompe huile	Dichtung Ölpumpeabdeckung	Junta tapa bomba aceite
7	3404055 100		Vite Fissaggio Pompa Olio	Oil Pump Rtnng Screw	Vis de Fixation Pompe à Huile	Befestigungsschraube f. Ölpumpe	Tornillo Fijación Bomba Aceite
8	3404058 100		Tappo Di Scarico Olio	Oil Drain Plug	Bouchon de Vidange huile	Ölablassschraube T.	Tapón de Descarga Aceite
9	3404059 100		Guarnizione Tappo Di Scarico Olio	Oil Drain Plug Seal	Joint Bouchon de Vidange Huile	Dichtung für Ölablassschraube	Junta Tapón de Descarga Aceite
10	3404135 100		Filtro A Rete Scarico Olio	Oil Drain Mesh Filter	Crépine de Filtration Vidange	Ölsieb im Ablass Huile	Filtro de Red Descarga Aceite T.
11	3404134 100		Ingranaggio Guida Pompa Olio	Oil Pump Drive Gear	Engrenage de Guidage Pompe à Huile	Ölpumpenführungsrad	Engranaje Guía Bomba Aceite
12	3404136 100		Filtro Pompa Olio	Oil Pump Filter	Filtre Pompe à Huile	Ölpumpenfilter	Filtro Bomba Aceite

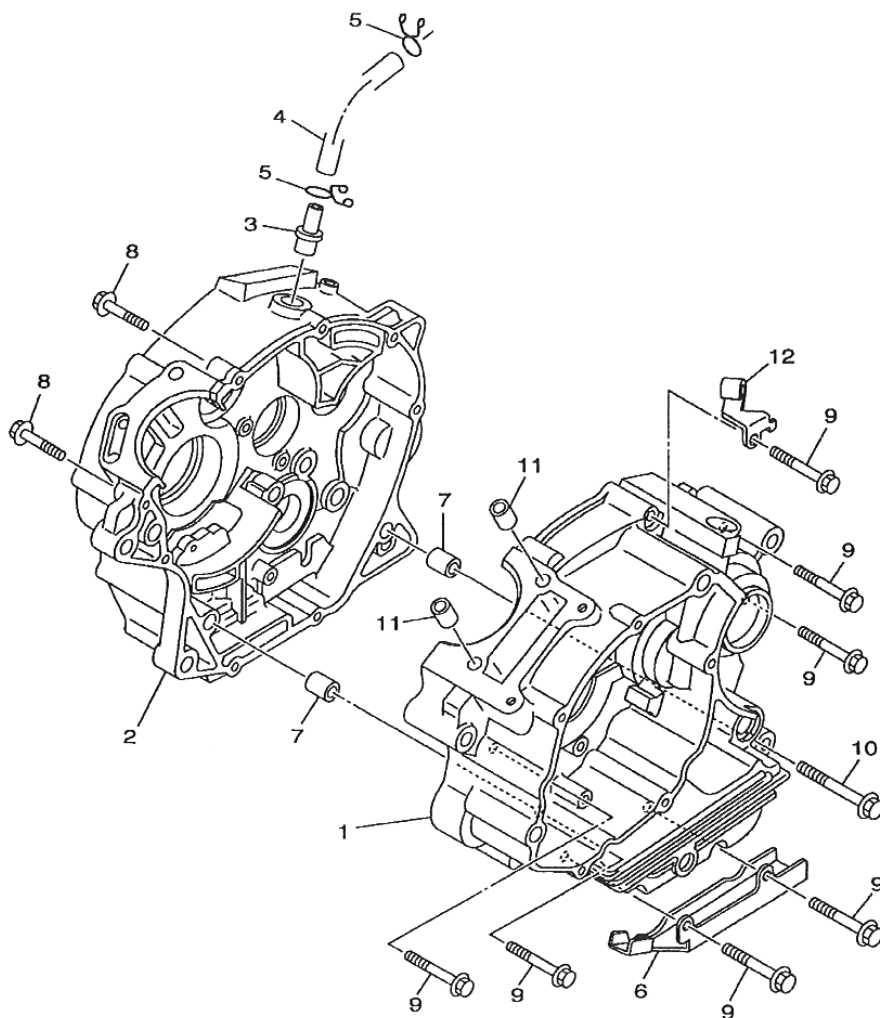




Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	2719796 000		Raccordo carburatore	Carburettor Union	Raccord Carburateur	Vergaseranschluss	Empalme Carburador
2	2719794 000		Raccordo carburatore	Carburettor Union	Raccord Carburateur	Vergaseranschluss	Empalme Carburador
3	3402180 000		Vite TCB M6X20	Screw TCB M6X20	Vis TCB M6X20	Schraube TCB M6X20	Tornillo TCB M6X20
4	3404190 000		Anello Or	Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR
5	3134510 000		Vite t.c.c.e. M6x20	Screw t.c.c.e M6x20	Vis t.c.c.e M6x20	Schraube t.c.c.e M6x20	Tornillo t.c.c.e M6x20
6	1514273 000		Fascetta fissaggio carb.	Carb Clamp	Collier de Fixation Carburateur	Vergaserbefestigungsschelle	Abrazadera Fijación Carb.
7	2740500 000		Rondella 6x13	Washer 6x13	Rondelle 6x13	U.Scheibe 6x13	Arandela 6x13

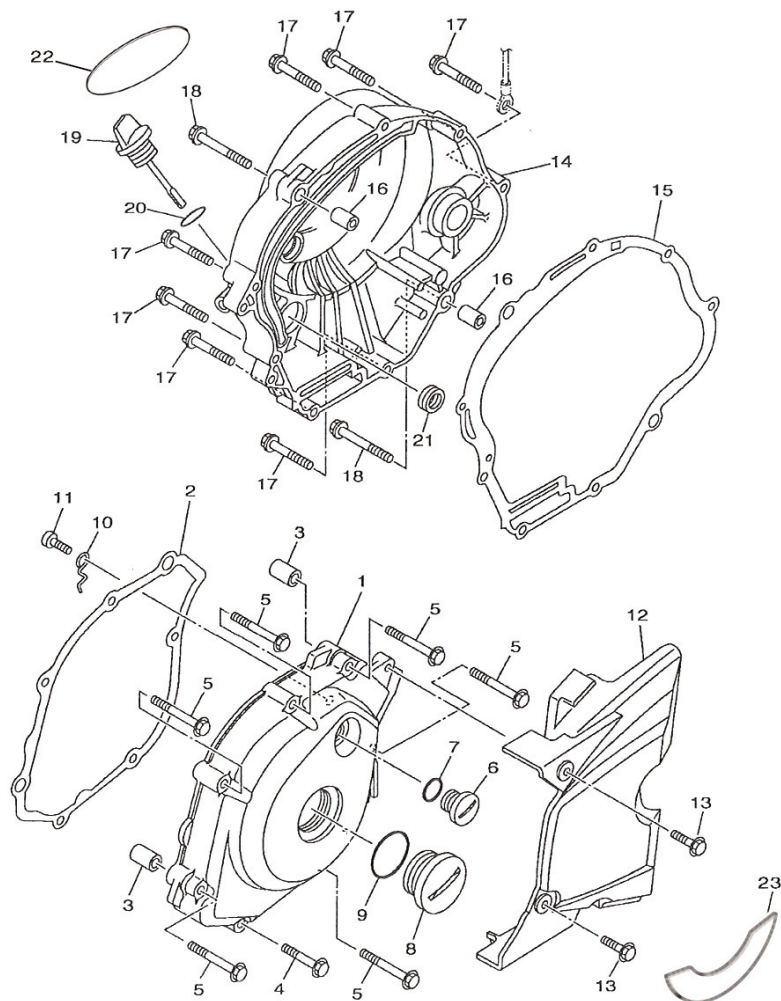


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Número Nummer	Nota Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	1204917 000		Carburatore Completo	Carburettor assy.	Carburateur complet	Vergaser, komplett	Carburador completo
2	3404192 000		Kit Spillo Carb.	Carb Needle Kit	Kit Pointeau Carburateur	Kit Vergasernadel	Kit Inyector Carb.
3	3404193 000		Molla Valvola Carb.	Carb Valve Spring	Ressort Soupape Carburateur	Vergaserventilfeder	Muelle Válvula Carb.
4	3404194 000		Raccordo Carb.	Carburettor union	Raccord carb.	Vergaseranschluß	Empalme carburador
5	3404195 000		Guarnizione Carb.	Carb Gasket	Joint Carburateur	Vergaserdichtung	Junta Carb.
6	3404196 000		Valvola Carburatore	Carb Valve	Soupape Carburateur	Vergaserventil	Válvula Carb.
7	3404197 000		Kit Starter Carb.	Carb Starter Kit	Kit Starter Carburateur	Kit Starter Vergas.	Kit Starter Carb.
8	3404198 000		Vite Regolazione Minimo Carb.	Carb Idle Adjuster Screw	Vis de Réglage Ralenti Carburateur	Leerlaufgemischregulierschraube	Tornillo Regulación Rég. Mínimo Carb.
9	3404199 000		Tappo Scarico Allog. Galleg. gigante Carb	Carb Float Hsng Drain Plug	Bouchon deVidange Logement Flotteur Carburateur	Ablassschraube am Vergaserschwimmersitz	Tapón Descarga Aloj. Flotador Carb.
10	3404200 000		Anello Or Carb.	Carb O-ring	Joint torique Carburateur	O-Ring Vergaser	Anillo Or Carb.
11	3404201 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
12	3404202 000		Vite Regolazione Aria Carb.	Carb Air Adjuster Screw	Vis de Réglage Air Carbura-	Luftregulierschraube Vergaser	Tornillo Regulación Aire Carb.
13	3404203 000		Molla Per Regolazione Aria Carb.	Carb Air Adjuster Spring	Ressort Pour Réglage Air Carburateur	Feder für Luftregulierung Vergaser	Muelle Para Regulación Aire Carb.
14	3404204 000		Guarnizione Camera Galleg. Carb.	Carb Float Chamber Seal	Joint Chambre Flotteur Carburateur	Dichtung f. Schwimmerkammer Verg.	Junta Cámara Flotador Carb.
15	3404205 000		Sede Carb.	Carb Housing	Logement Carburateur	Vergasersitz	Alojamiento Carb.
16	3404206 000		Getto Minimo 15 Carb.	Idle Jet 15 Carburateur	Glicleur de Ralenti 15 Carburateur	Leerlaufdüse 15 Vergaser	Surtidor Mínimo 15 Carb.
17	3404207 000		Sede Spillo Carb.	Carb Needle Seat	Logement Pointeau Carburateur	Sitz für Vergasernadel	Alojamiento Inyector Carb.
18	1642033 000		Getto massimo 92,5	Main jet 92,5	Gicleur maxi 92,5	Hauptdüse 92,5	Surtidor máximo 92,5
19	3404209 000		Anello Or Carb.	Carb O-ring	Joint torique Carburateur	O-Ring Vergaser	Anillo Or Carb.
20	3404210 000		Galleggiante Carb.	Carb Float	Flotteur Carburateur	Vergaserschwimmer	Flotador Carb.
21	3404211 000		Kit Valvola Spillo Carb.	Carb Needle Valve Kit	Kit Soupape Pointeau Carburetur	Kit Vergasernadelventil	Kit Válvula Inyector Carb.
22	3404212 000		Perno Per Galleggiante Carb.	Carb Float Pin	Axe pour Flotteur Carburateur	Stift für Vergaserschwimmer	Perno Para Flotador Carb.
23	3404213 000		Tubo Aspirazione Carb.	Carb Suction Hose	Tubulure Alimentation Carburateur	Saugleitung Vergaser	Tubo Aspiración Carb.
24	3404214 000		Vite Carb.	Carb Screw	Vis Carburateur	Schraube Vergaser	Tornillo Carb.
25	3404215 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
26	3404216 000		Vite Carb.	Carb Screw	Vis Carburateur	Schraube Vergaser	Tornillo Carb.
27	3404217 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
28	3404218 000		Tubo Scarico Carb.	Carb Drain Hose	Tubulure de Vidange Carburateur	Ablassschlauch Vergaser	Tubo Descarga Carb.
29	3404219 000		Anello Or Carb.	Carb O-ring	Joint torique Carburateur	O-Ring Vergaser	Anillo Or Carb.
30	3404220 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
31	3404221 000		Leva Starter Carb.	Carb Starter Lever	Levier Starter Carburateur	Starter-Hebel Vergaser	Leva Starter Carb.
32	3404222 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
33	3404223 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
34	3404224 000		Rondella Carb.	Carb Washer	Rondelle Carburateur	Unterlegscheibe Vergaser	Arandela Carb.
35	3404225 000		Distanziale Leva Starter Carb.	Carb Starter Lever Spacer	Entretoise Levier Starter Carburateur	Abstandstück f. Starter-Hebel Verg.	Separador Leva Starter Carb.
36	3404226 000		Vite Leva Starter Carb.	Carb Starter Lever Screw	Vis Levier Starter Carburateur	Schraube f. Starter-Hebel Verg.	Tornillo Leva Starter Carb.
37	3115060 000		Valvola AIS	AIS Valve	Soupape AIS	Ventil AIS	Válvula AIS
38	2915962 000		Tubo 3/8"	Pipe 3/8"	Tuyau 3/8"	Rohr 3/8"	Tubo 3/8"
39	2915875 000		Tubo valvola/filtro	Valve/filter pipe	Tuyau soupape/filtre	Leitung Ventil/Filter	Tubo valvula/filtro
40	2915873 000		Tubo valvola/scarico	Valve/exhaust pipe	Tuyau soupape/échapp.	Leitung Ventil/Auspuffrohr	Tubo válvula/escape
41	2711020 000		Raccordo 90°	Joint p. 90°	Raccord 90°	Stutzen 90°	Racor 90°
42	1067420 000		Anello stringitubo	Pipe clamping ring	Anneau serre-tube	Schlauchschelle	Anillo prensatubo
43	1067470 000		Anello stringitubo	Pipe clamping ring	Anneau serre-tube	Schlauchschelle	Anillo prensatubo
44	2915877 000		Tubo ingresso aria	Tuyau entrée air	Air intake pipe	Luftzufuhrleitung	Tubo entrada aire
45	1680819 000		Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio
46	2915962 000		Tubo 3/8"	Pipe 3/8"	Tuyau 3/8"	Rohr 3/8"	Tubo 3/8"
47	1067450 000		Anello stringitubo CE	Pipe clamping ring CE	Anneau serre-tube CE	Schlauchschelle CE	Anillo prensatubo CE
48	1067435 000		Anello stringitubo	Pipe clamping ring	Anneau serre-tube	Schlauchschelle	Anillo prensatubo



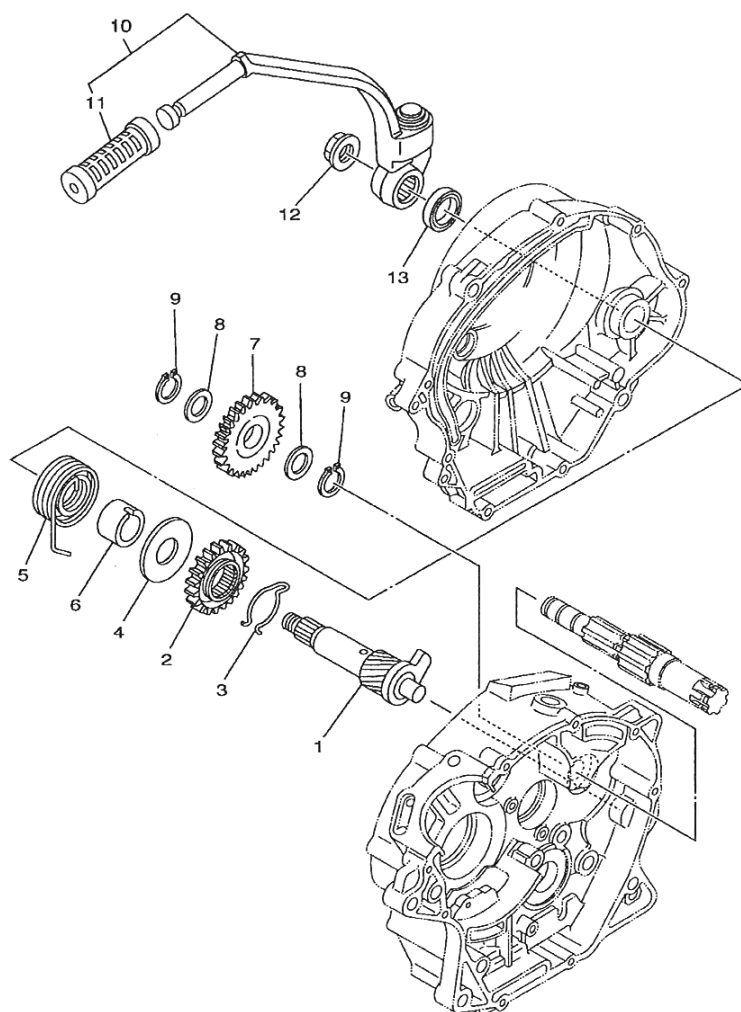
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404227 100		Carter (1)	Crankcase (1)	Carter (1)	Kurbelwellengehäuse (1)	Càrter (1)
2	3404227 200		Carter (2)	Crankcase (2)	Carter (2)	Kurbelwellengehäuse (2)	Càrter (2)
3	3404139 100		Raccordo Per Tubo Ricircolo Aria	Air Recirculation Hose Union	Raccord Pour Tubulure Recirculation Air	Anschluss für Luftrück- führungsschlauch	Empalme Para Tubo Recircu- lación Aire
4	3404138 100		Tubo Ricircolo Aria	Air Recirculation Hose	Tubulure Recirculation Air	Luftrückführungsschlauch	Tubo Recirculación Aire
5	3404150 100		Anello Ce	CE Ring	Bague Ce	CE Ring	Anillo Ce
6	3404231 100		Protezione Cavo Motorino Avv.	Starter Motor Cable Guard	Protection Câble Démarreur	Schutz f. Anlassmotorkabel	Protección Cable Motor Arr.
7	3404232 100		Grano Di Riferimento Cilindro	Cylinder Reference Dowel	Pion de Repère Cylindre	Zentrierstift für Zylinder	Espiga de Referencia Cilindro
8	3404145 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
9	3404146 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
10	3404147 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
11	3404232 100		Grano Di Riferimento Cilindro	Cylinder Reference Dowel	Pion de Repère Cylindre	Zentrierstift für Zylinder	Espiga de Referencia Cilindro
12	3404143 100		Piastrina Passaggio Tubo Frizione	Clutch Hose Guide Plate	Plaque Passage Durite Embrayage	Durchführplättchen f. Kupplungsleitung	Plaqueta Pasaaje Tubo Embrague





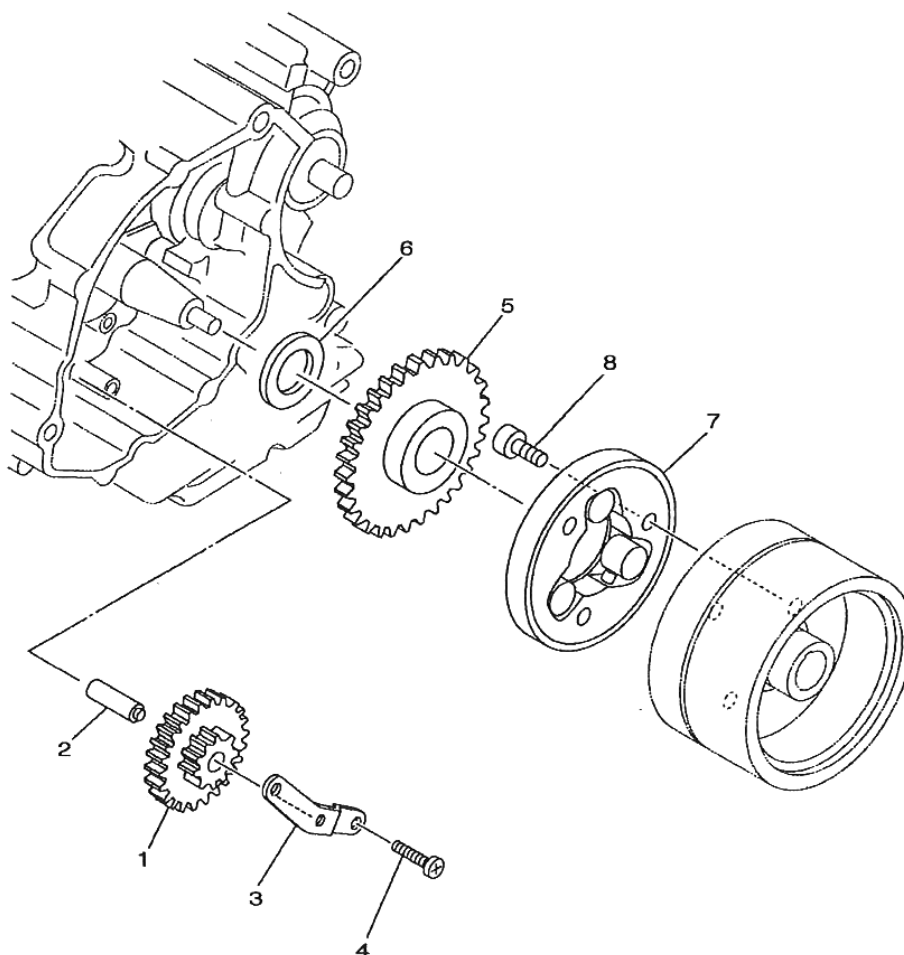
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404141 100		Coperchio Est Carter Motore	Crankcase Ext Cover	Couvercle Ext Carter Moteur	Äußerer Motorgehäuse- Dichtungsfußeren Motorgehäusedeckel	Tapa Ext Cártel Motor
2	3404144 100		Guarnizione Coperchio Est Motore	Crankcase Ext Cover Seal	Joint Couvercle Ext Moteur	Dichtungsfußeren Motorgehäusedeckel	Junta Tapa Ext Motor
3	3404232 100		Grano Di Riferimento Cilindro	Cylinder Reference Dowel	Pion de Repère Cylindre	Zentrierstift für Zylinder	Espiga de Referencia Cilindro
4	3404156 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
5	3404157 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
6	3404148 100		Tappo Coperchio Est Carter Motore	Crankcase Ext Cover Plug	Bouchon Couvercle Ext	Verschluss am äußeren Motorgehäusedeckel	Tapón Tapa Ext Cártel Motor
7	3404153 100		Anello Or	Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR
8	3404149 100		Tappo Coperchio Est Carter Motore	Crankcase Ext Cover Plug	Bouchon Couvercle Ext	Verschluss am äußeren Motorgehäusedeckel	Tapón Tapa Ext Cártel Motor
9	3404155 100		Anello Or	Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR
10	3404140 100		Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa
11	3404158 100		Vite Testa Piana	Flat Head Screw	Vis à Tête Plate	Flachkopfschraube	Tornillo Cabeza Plana
12	1267928 000		Carter Catena	Chain guard	Carter chaîne	Kettengehäuse	Carter cadena
13	1148025 000		Bullone 6x16 ch 8 rs	Bolt 6x16	Boulon 6x16 ch8 rs	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16 llave 8 rs
14	3404142 100		Coperchio Int Carter Motore	Crankcase Int Cover	Couvercle Int Carter Moteur	Innerer Motorgehäuse-deckel	Tapa Int Cártel Motor
15	3404061 100		Guarnizione Carter Motore	Crankcase Gasket	Joint Carter Moteur 4t	Motorgehäusedichtung	Junta Cártel Motor
16	3404232 100		Grano Di Riferimento Cilindro	Cylinder Reference Dowel	Pion de Repère Cylindre	Zentrierstift für Zylinder	Espiga de Referencia Cilindro
17	3404156 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
18	3404146 100		Bullone Flangiato	Head Flanged bolt	Boulon Bridé	Bundbolzen	Bulón con Brida
19	3404137 100		Tappo Con Asta Livello Olio	Plug w/Oil Dipstick	Bouchon Avec Jauge Niveau Huile	Ölmesstabschraube	Tapón con Varilla Nivel Aceite
20	3404154 100		Anello Or	Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR
21	3404152 100		Anello Paraolio	Oil seal	Joint d'étanchéité	Ölschutzring	Retén de aceite
22	1331445 900		Decalco coperchio motore	Engine cover transfer	Décalcomanie pour couvercles	Abziehbild motordeckel	Calcomania tapa motor
23	1332366 600		Decalco coperchio volano	Flywheel cover transfer	Décalcomanie pour varter volant	Abziehbild Schwungraddeckel	Calcomania tapa volante



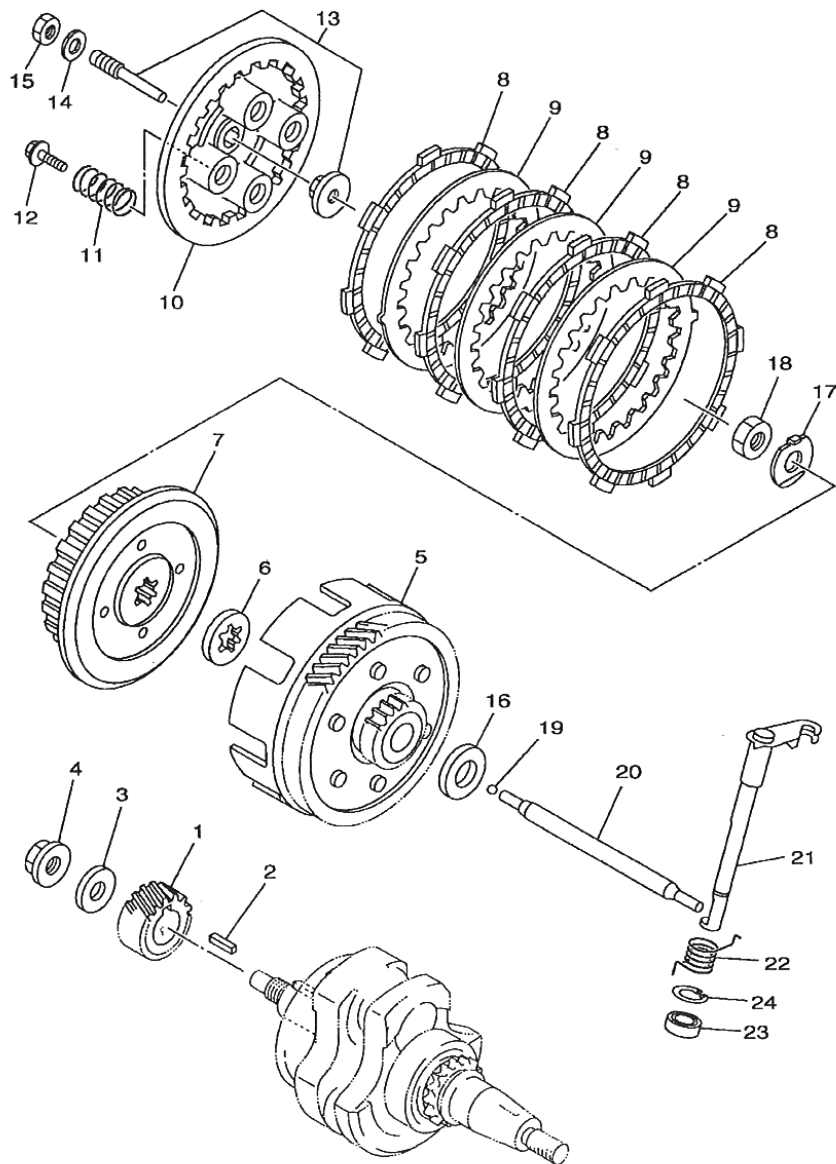


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404063 100		Albero Kick-Starter Compl.	Compl. Kick Starter Shaft	Arbre Kick-Starter Complet	Komplette Kick-Starterwelle	Árbol Kick-Starter Compl.
2	3404062 100		Ingranaggio Albero Kick- Starter	Compl. Kick Starter ShaftGear	Pignon Arbre Kick-Starter	Zahnrad Kick-Starterwelle	Engranaje Árbol Kick-Starter
3	3404069 100		Molletta Fissaggio Messa In Moto	Starter Clip	Agrafe de Fixation Mise en Marche	Feder f. Anwurfbefestigung	enacilla Fijación Puesta en Marcha
4	3404068 100		Rondella Kick-Starter	Kick-Starter Washer	Rondelle Kick-Starter	Unterlegscheibe Kick-Starter	Arandela Kick-Starter
5	3404070 100		Molla Ritorno Albero Kick-Starter	Kick Starter Shaft Return Spring	Ressort Retour Arbre Kick- Starter	Rückzugfeder f. Kick-Starter-welle	Muelle Retorno Árbol Kick-Starter
6	3404066 100		Distanziale Kick-Starter	Kick-Starter Spacer	Entretoise Kick-Starter	Distanzstück Kick-Starter	Separador Kick-Starter
7	3404067 100		Ingranaggio Trasm. Kick- Starter	Kick Starter Drive Gear	Pignon Transmission Kick- Starter	Antriebsrad Kick-Starter	Engranaje Transm. Kick- Starter
8	3404247 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
9	3404073 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger
10	3404161 100		Leva Kick-Starter Completa	Compl. Kick Starter Lever	Levier Kick-Starter Complet	Kompletter Kick-Starterhebel	Leva Kick-Starter Completa
11	3404160 100		Gommino Leva Kick-Starter	Kick Starter Lever Seal	Plot caoutchouc Levier Kick-Starter	Gummielement f. Kick-Start-	Goma Leva Kick-Starter
12	3404085 100		Dado Fissaggio Leva Kick-Starter	Kick Starter Lever Ring Nut	Ecrou de Fixation Levier Kick-Starter	Klemmmutter f. Kick-Start-	Tuerca Fijación Leva Kick-
13	3404237 100		Anello In Gomma	Rubber Ring	Bague en Caoutchouc	Gummiring	Anillo de Goma





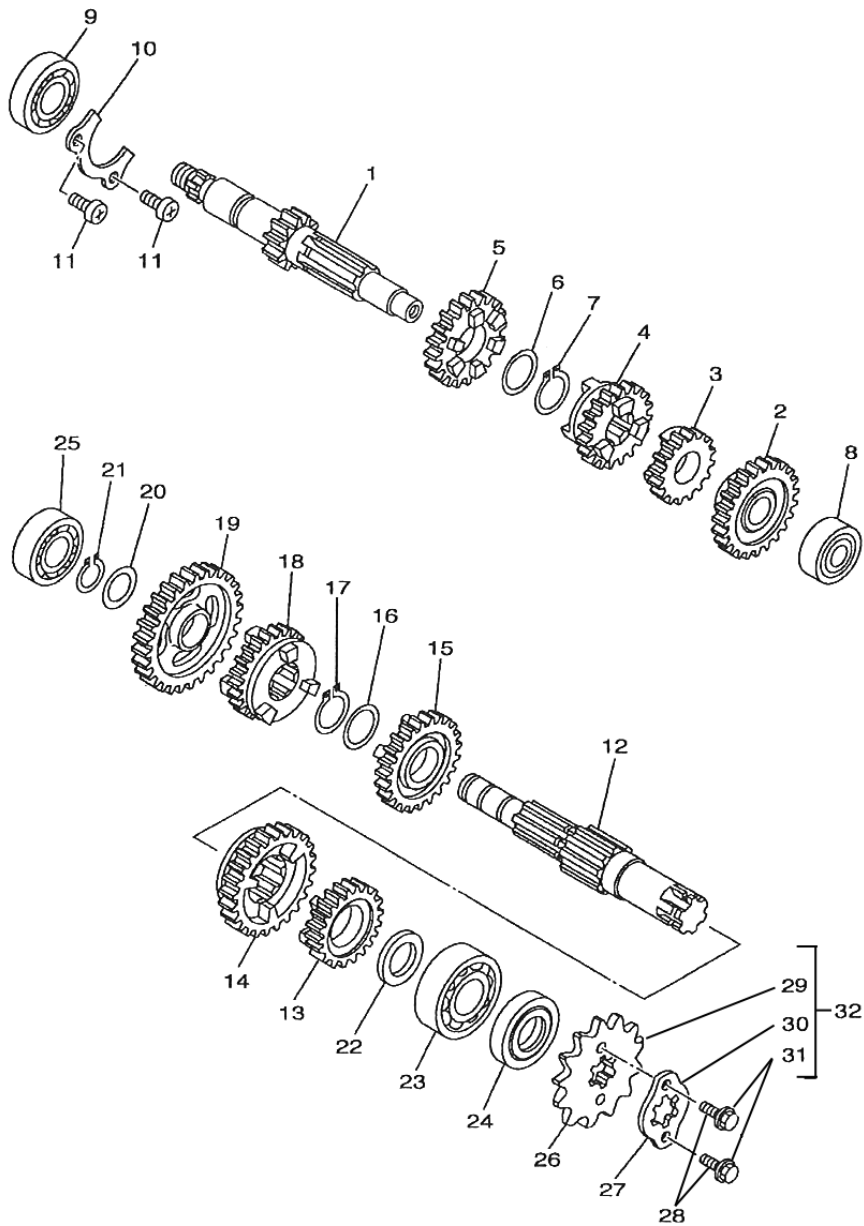
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	3404248 100		Ingranaggio Guidato Motorino Av	Starter Motor Driven Gear	Pignon Guidé Démarreur Electrique	Geführtes Anlasserzahnrad	Engranaje Guiado Motor Arranque
2	3404064 100		Alberino Ingranaggio Mot Avviamento	Starter Motor Gear Shaft	Axe Pignon Démarreur Electrique	Anlasserzahnradwelle	Árbol Engranaje Motor Arranque
3	3404065 100		Piastrina Mot Avviamento	Starter Motor Plate	Plaque Démarreur Electrique	Plättchen f Anlassmotor	Plaqueta Motor Arranque
4	3404072 100		Vite Fissaggio Piastrina Mot Avviamento	Starter Motor Plate Rtnng Screw	Vis de Fixation Plaque Démarreur Electrique	Befestigungsschraube Plättchen Anlassmotor	Tornillo Fijación Plaqueta Motor Arranque
5	3404249 100		Ingranaggio Guida Motorino Av	Starter Motor Drive Gear	Pignon de Guidage	Führungszahnrad Anlassmotor	Engranaje Guía Motor Arranque
6	3404002 100		Rondella Avviamento	Starter Washer	Rondelle Démarrage	Unterlegscheibe f Anlass	Arandela Arranque
7	3404000 100		Ruota Libera	Free wheel	Roue libre	Freilauf	Rueda libre
8	3404071 100		Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen	Tornillo



Tav.12

Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404228 100		Ingranaggio Guida Trasmis. Primaria	Drive Gear, Main Drive	Pignon de Guidage Transmis sion Primaire	Führungszahnrad	Engranaje Guía Transmis.
2	3404089 100		Chiavetta	Key	Clavette	Keil	Chaveta
3	3404086 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
4	3404085 100		Dado Fissaggio Leva Kick-Starter	Kick Starter Lever Ring Nut	Ecrou de Fixation Levier Kick-Starter	Klemmmutter f. Kick-Start-	Tuerca Fijación Leva Kick-
5	3404230 100		Frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung	Embrague
6	3404076 100		Innesto Asta Corpo Frizione	Clutch Housing Rod Coupling	Crabot Tige Corps Embrayage	Stabeinkupplung Kupplungskörper	Acople Varilla Cuerpo Embrague
7	3404080 100		Mozzo Interno Frizione	Clutch Internal Hub	Moyeu Interne Embrayage	Innere Kupplungs-nabe	Cubo Interior Embrague
8	3404077 100		Disco Frizione	Clutch disk	Disque embr.	Kupplungs-scheib	Disco de embrague
9	3404074 100		Disco Frizione Intermedio	Intermediate Clutch Plate	Disque Embrayage Intermédiaire	Mittlere Kupplungsscheibe	Disco Embrague Intermedio
10	3404078 100		Coperchio A Pressione Frizione	Clutch Pressure Plate	Couvercle A Pression Embrayage	Kupplungsdruckscheibe	Tapa a Presión Embrague
11	3404229 100		Molla Compressione Cop.Friz.	Clutch Pressure Plate Spring	Ressort Compression Couvercle Embrayage	Andrückfeder Kup-	Muelle Compresión Tapa
12	3404084 100		Bullone Flangiato Frizione	Clutch Flanged Bolt	Boulon Bridé Embrayage	Bundbolzen f. Kupplung	Bulón con Brida Embrague
13	3404075 100		Dado+Perno Speciale di Fissaggio	Clutch plate+pin special ring nut	Ecrou+axe spécial de fixation	Spez.mutter+kupplungsführungsstift	Tuerca+perno guía especial de fij
14	3404254 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
15	3404250 100		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
16	3404081 100		Rondella Di Supporto Frizione	Clutch Thrust Washer	Rondelle de Support	Unterlegscheibe f. Kup-	Arandela de Soporte
17	3404088 100		Rondella Di Fissaggio Frizione	Clutch Ring Washer	Rondelle de Fixation	Unterlegscheibe für Kupplungs-	Arandela de Fijación
18	3404251 100		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
19	3404091 100		Sfera	Ball	Bille	Kugel	Bola
20	3404082 100		Asta Spingidisco Frizione	Clutch Pushrod	Tige Presse-disque Embrayage	Kupplungsscheibendruckstab	Varilla Empuja-disco Embrague
21	3404083 100		Leva A Pressione Comando Frizione	Clutch Push Lever	Levier A Pression Commande	Druckhebel für Kupplungs-	Leva a Presión Mando
22	3404162 100		Molla Ritorno Leva A Pres. Com. Friz.	Clutch Push Lever Return Spring	Ressort de Retour Levier A	Rückzugfeder für Kup-	Muelle Retorno Leva a Pres.
23	3404090 100		Anello Paraolio	Oil seal	Joint d'étanchéité	Ölschutzring	Retén de aceite
24	3404092 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger

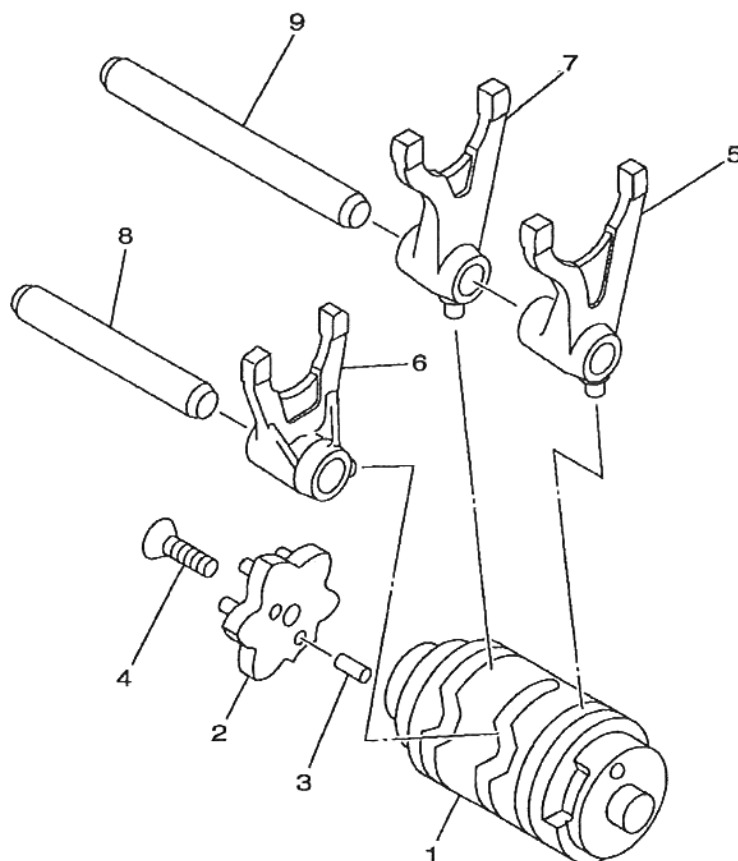




Tav.13

Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	3404166 100		Albero Trasmissione Primaria	Main Drive Shaft	Arbre Transmission Primaire	Primäraantriebswelle	Árbol Transmisión Primaria
2	3404097 100		Ingranaggio 5° AlberoPrimario	5th Gear, Main Shaft	Pignon 5e Arbre Primaire	5. Zahnrad Primärwelle	Engranaje 5° Árbol Primario
3	3404093 100		Ingranaggio 2° AlberoPrimario	2nd Gear, Main Shaft	Pignon 2e Arbre Primaire	2. Zahnrad Primärwelle	Engranaje 2° Árbol Primario
4	3404094 100		Ingranaggio 3° AlberoPrimario	3rd Gear, Main Shaft	Pignon 3e Arbre Primaire	3. Zahnrad Primärwelle	Engranaje 3° Árbol Primario
5	3404163 100		Ingranaggio 4° AlberoPrimario	4th Gear, Main Shaft	Pignon 4e Arbre Primaire	4. Zahnrad Primärwelle	Engranaje 4° Árbol Primario
6	3404101 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
7	3404171 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger
8	3404167 100		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
9	3404169 100		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
10	3404100 100		Piastrina Trasmissione	Transmission Plate	Plaqueette Transmission	Plättchen Antrieb	Plaqueta Transmisión
11	3404105 100		Vite Fissaggio Piastrina Trasmissione	Transmission Plate Rtnng Screw	Vis de Fixation Plaqueette Transmission	Befestigungsschraube Plättchen Antrieb	Tornillo Fijación Plaqueta Transmisión
12	3404165 100		Albero Trasmissione Secondaria	Final Drive Shaft	Arbre Transmission Secondaire	Sekundärantriebswelle	Árbol Transmisión Secundario
13	3404098 100		Ingranaggio 5° Albero Secondario	5th Gear, Lay Shaft	Pignon 5e Arbre Secondaire	5. Zahnrad Sekundärwelle	Engranaje 5° Árbol Secundario
14	3404099 100		Ingranaggio 2° Albero Secondario	2nd Gear, Lay Shaft	Pignon 2e Arbre Secondaire	2. Zahnrad Sekundärwelle	Engranaje 2° Árbol Secundario
15	3404164 100		Ingranaggio 3° Albero Secondario	3rd Gear, Lay Shaft	Pignon 3e Arbre Secondaire	3. Zahnrad Sekundärwelle	Engranaje 3° Árbol Secundario
16	3404101 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
17	3404171 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger
18	3404096 100		Ingranaggio 4° Albero Secondario	4th Gear, Lay Shaft	Pignon 4e Arbre Secondaire	4. Zahnrad Sekundärwelle	Engranaje 4° Árbol Secundario
19	3404095 100		Ingranaggio 1° Albero Secondario	1st Gear, Lay Shaft	Pignon 1er Arbre Secondaire	1. Zahnrad Sekundärwelle	Engranaje 1° Árbol Secundario
20	3404252 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
21	3404073 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger
22	3404102 100		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
23	3404170 100		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
24	3404103 100		Anello Paraolio	Oil seal	Joint d'étanchéité	Ölschutzring	Retén de aceite
25	3404168 000		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
26	2564056 000		Pignone Z.15	Pinion Z.15	Pignon Z.15	Ritzel Z.15	Piñón Z.15
26	3404104 100		Pignone Z.14	Sprocket Z.14	Pignon Z.14	Ritzel Z.14	Piñón Z.14
27	2559623 100		Piastrina Pignone	Sprocket Plate	Plaqueette Pignon	Ritzelplättchen	laqueta Piñón
28	3404239 100		Vite Fissaggio Piastra Pignone	Sprocket Plate Rtnng Screw	Vis de Fixation Plaqueette	Befestigungsschraube Ritzel-	Tornillo Fijación Placa Piñón
29	2564055 800		Pignone catena Z.13	Chain sprocket Z.13	Pignon chaîne Z.13	Kettenritzel Z.13	Piñón cadena Z.13
30	2559623 000		Piastrina Pignone Z.13	Sprocket Plate Z.13	Plaqueette Pignon Z.13	Ritzelplättchen Z.13	laqueta Piñón Z.13
31	3129900 000		Vite brugola 5x10	5x10	5x10	5x10	5x10
32	3564055 800		Pignone completo Z.13	Pinion Z.13	Pignon complet Z.13	Zahnrad Z.13	Piñón completo Z.13

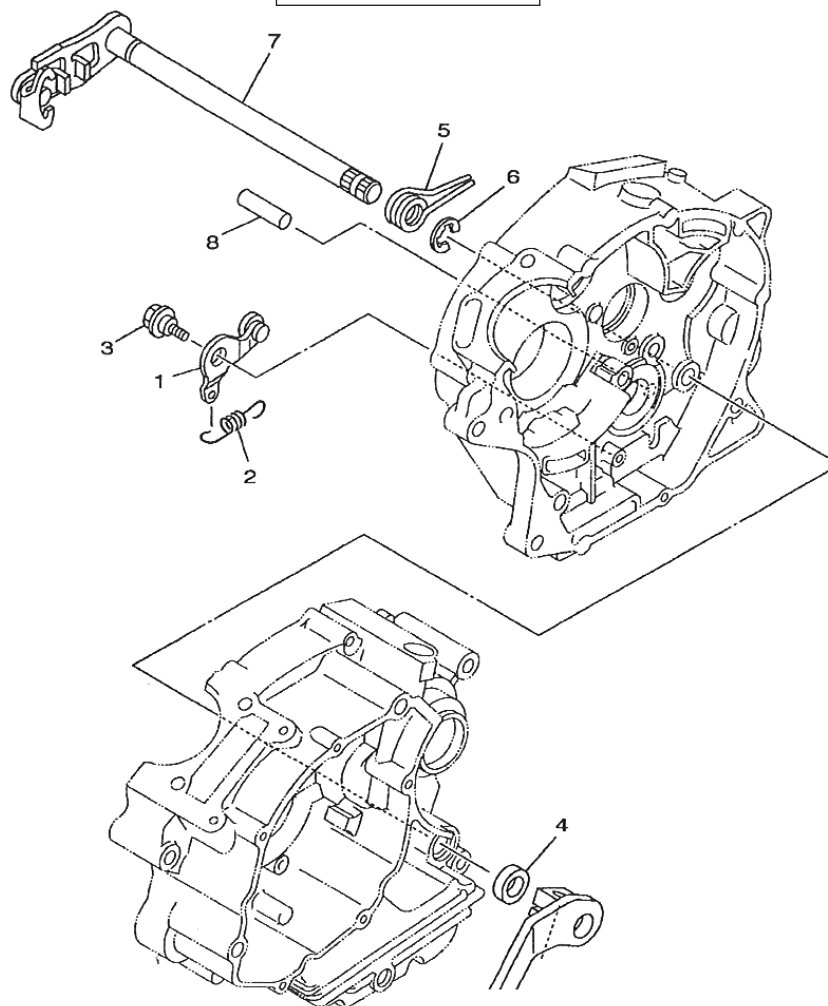




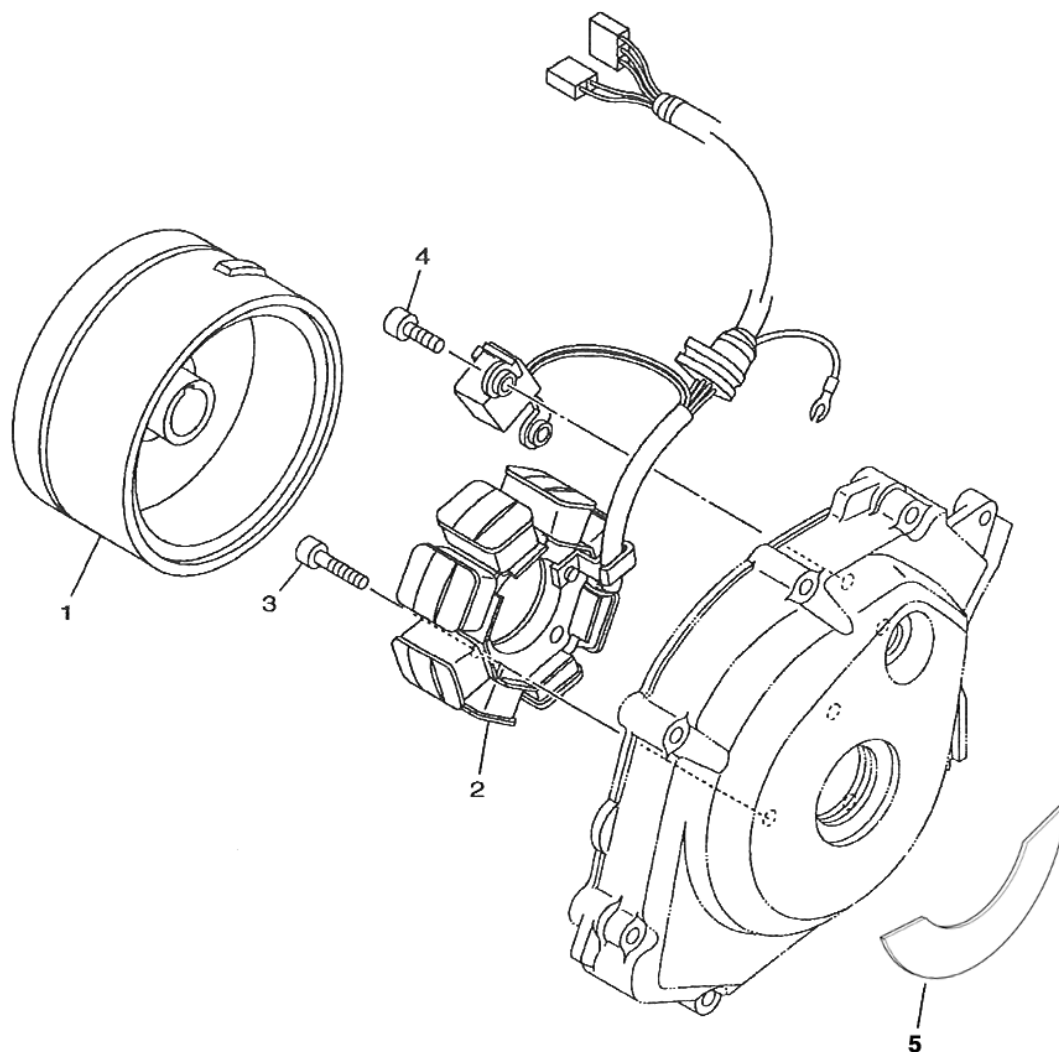
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404175 100		Camma	Cam	Came	Nocke	Excéntrica
2	3404107 100		Camma Arresto Marce	Gear Stopper Cam	Came Butée Vitesses	Gangsperrnocken	Leva Parada Marchas
3	3404113 100		Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador
4	3404176 100		Vite Fissaggio Camma Arresto Marce	Gear Stopper Cam Rtnng Screw	Vis de Fixation Came Butée Vitesses	Befestigungsschraube f.	Tornillo Fijación Leva Parada
5	3404108 100		Forchetta Selezione Sel. 1	Selector Fork Sel. 1	Fourchette Sélection Sél. 1	Schaltgabel 1.Gang	Horquilla Selección Sel. 1
6	3404109 100		Forchetta Selezione Sel. 2	Selector Fork Sel. 2	Fourchette Sélection Sél. 2	Schaltgabel 2.Gang	Horquilla Selección Sel. 2
7	3404110 100		Forchetta Selezione Sel. 3	Selector Fork Sel. 3	Fourchette Sélection Sél. 3	Schaltgabel 3.Gang	Horquilla Selección Sel. 3
8	3404111 100		Albero Forchetta Sel. 3	Selector Fork Shaft Sel. 3	Axe Fourchette Sél. 3	Gabelwelle 3. Gang	Árbol Horquilla Sel. 3
9	3404112 100		Albero Forchetta Sel. 1-2	Selector Fork Shaft Sel. 1-2	Axe Fourchette Sél. 1-2	Gabelwelle 1.-2. Gang	Árbol Horquilla Sel. 1-2



Tav.15

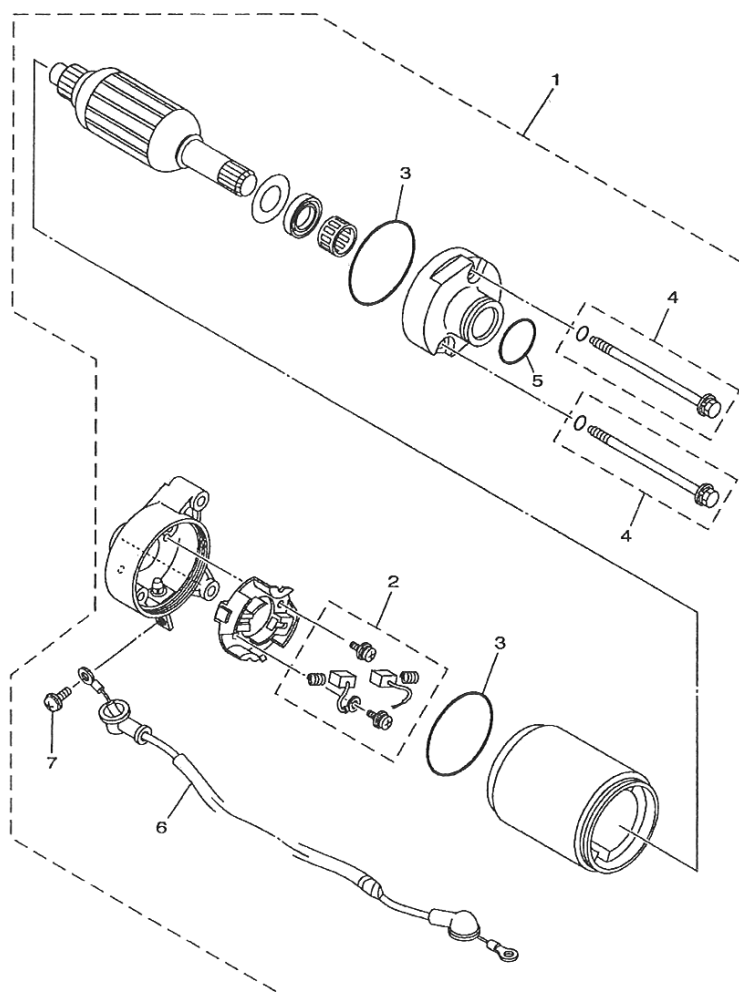


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	3404172 100		Piastrina Fissaggio Leva Com.Cambio	Gear Lever Rtnng Plate	Plaquette Fixation Levier Sélecteur de Vitesse	Befestigungsplättchen Schaltsteuerhebel	Plaqueta Fijación Leva Mando Cambio
2	3404174 100		Molla Piastrina Fiss. Leva Com.Cambio	Spring gear Lever Rtnng Plate	Ressort plaquette Fix. Levier Sél.r de Vitesse	Befestigungsplättchenfeder Schaltsteuerhebel	Muelle plaqueta Fij. Leva Mando Cambio
3	3404241 100		Bullone Speciale	Special bolt	Boulon spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial
4	3404178 100		Paraolio Leva Comando Cambio	Gear Lever Oil Seal	Joint d'huile Levier Sélecteur de Vitesse	Ölabdichtung f. Schaltsteuer-hebel	Retén Aceite Leva Mando Cambio
5	3404177 100		Molla Ritorno Leva Com. Cambio	Gear Lever Return Spring	Ressort de Retour Levier Sélecteur de Vitesse	Rückzugfeder f. Schalts-teuerhebel	Muelle Retorno Leva Mando Cambio
6	3404242 100		Seeger	Circlip	Circlip	Seeger	Seeger
7	3404173 100		Albero Comando Cambio	Gearshift shaft	Arbre de vitesse	Schaltwelle	Eje mando cambio
8	3404179 100		Perno Leva Com.Cambio	Gear Lever Pin	Axe Levier Sélecteur de Vitesse	Stift f. Schaltsteuerhebel	Perno Leva Mando Cambio

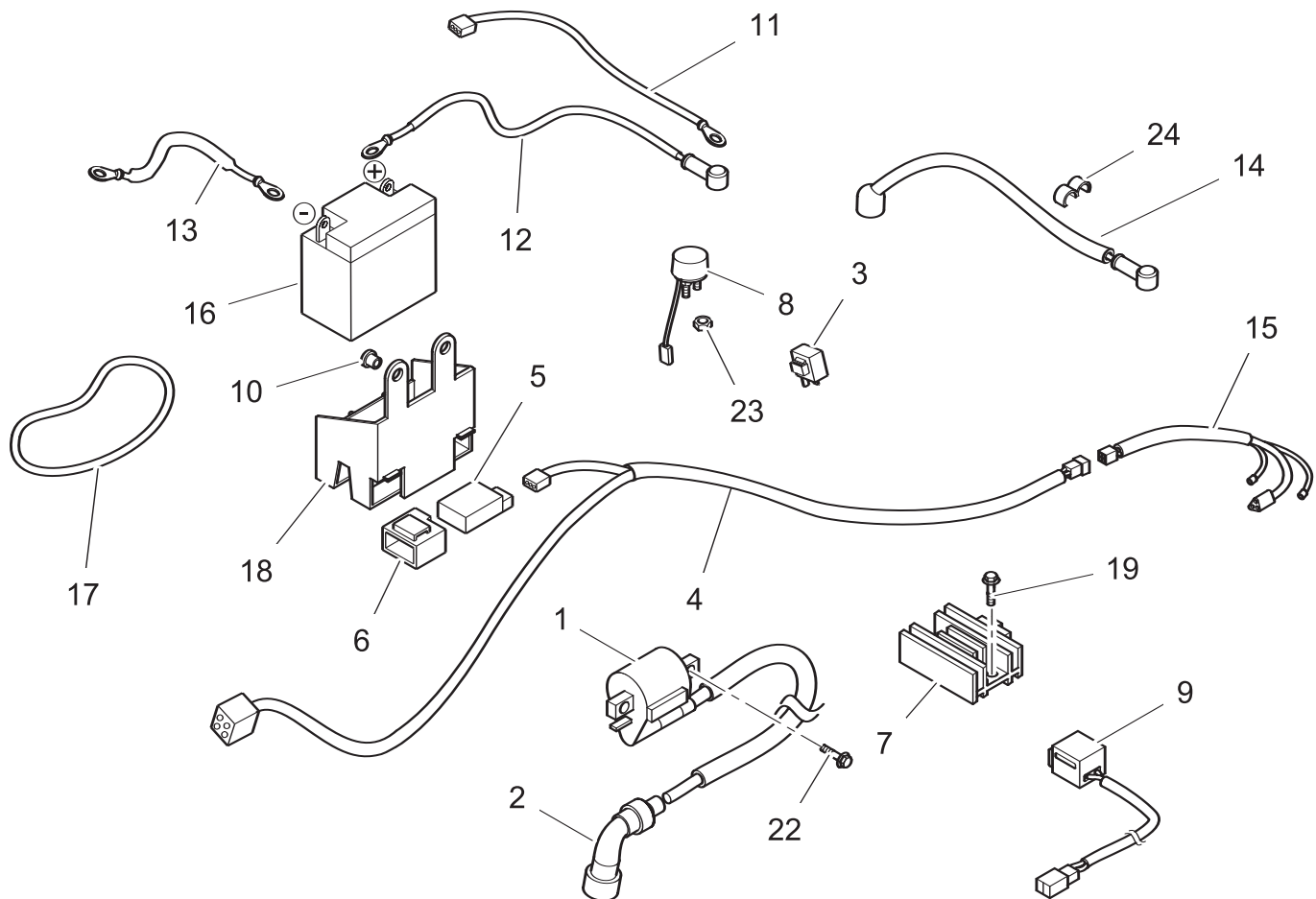


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3404183 100		Rotore	Rotor	Rotor	Rotor	Rotor
2	3404132 100		Statore Completo	Backplate, assy.	Stator, assy.	Ankerplatte kpl.	Estator completo
3	3404106 100		Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen	Tornillo
4	3404182 100		Bullone C/Esagono Incassato	Hex Socket Head Bolt	Boulon Six-pans Creux	Inbusbolzen	Bulón con Hexágono Encas-trado
5	1332366 600		Decalco coperchio volante	Flywheel cover transfer	Décalcomanie pour varter volant	Abziehbild Schwungraddeckel	Calcomania tapa volante





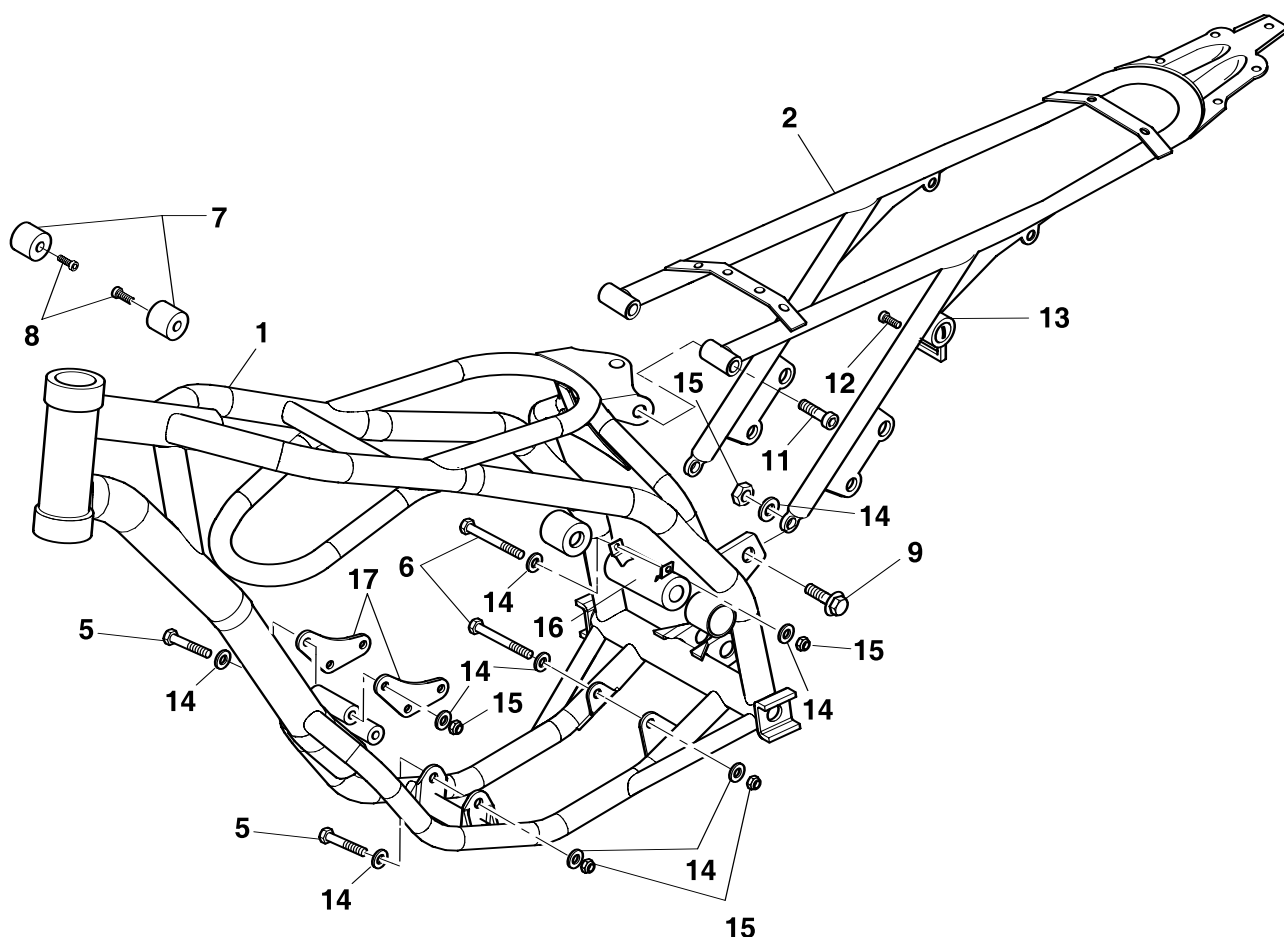
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	3404001 100		Motorino Avviamento	Starter motor	Moteur du démarreur	Startermotor	Motor de arranque
2	3404114 100		Kit Punttine Motrino Avviamento	Points Kit, Starter Motor	Kit Eléments de contact Démarreur Electrique	Kit Zündstifte f Anlassmotor	Kit puntas de encendido
3	3404119 100		Anello Or 50m Motorino Avviamento	50m O-ring, Starter Motor	Joint Torique 50m Démarreur Electrique	O-Ring 50m Anlassmotor	Anillo Or 50m Motor
4	3404115 100		Bullone Motorino Avviamento	Starter Motor Bolt	Boulon Démarreur Electrique	Bolzen f Anlassmotor	Bulón Motor Arranque
5	3404118 100		Anello Or Motorino Avviamento	Starter Motor O-ring	Joint Torique Démarreur Electrique	O-Ring f Anlassmotor	Anillo Or Motor Arranque
6	1801608 000		Impianto elettr massa mot avviamento	Starter Mot Ground Wiring Harness	Circuit Electrique Masse Démarreur Electrique	Elektr Anlage Anlassmotormasse	Sistema Electr Masa Motor Arranque
7	3404121 100		Vite Fissag Cavo Massa Int Av	Starter Int Ground Cable Rtnng Screw	Vis de Fixation Câble Masse Bouton de Démarrage	Befestschraube int Massekabel Anlasserschalter	Tornillo Fijación Cable Masa Int Arr
9	3404120 100		Bullone Flangiato Fis Mot Avviamento	Starter Motor Flanged Rtnng Bolt	Boulon Bridé Fixation Démarreur Electrique	Bundbolzen f Befest Anlassmotor	Bulón con Brida Fij Motor Arranque



Tav.18

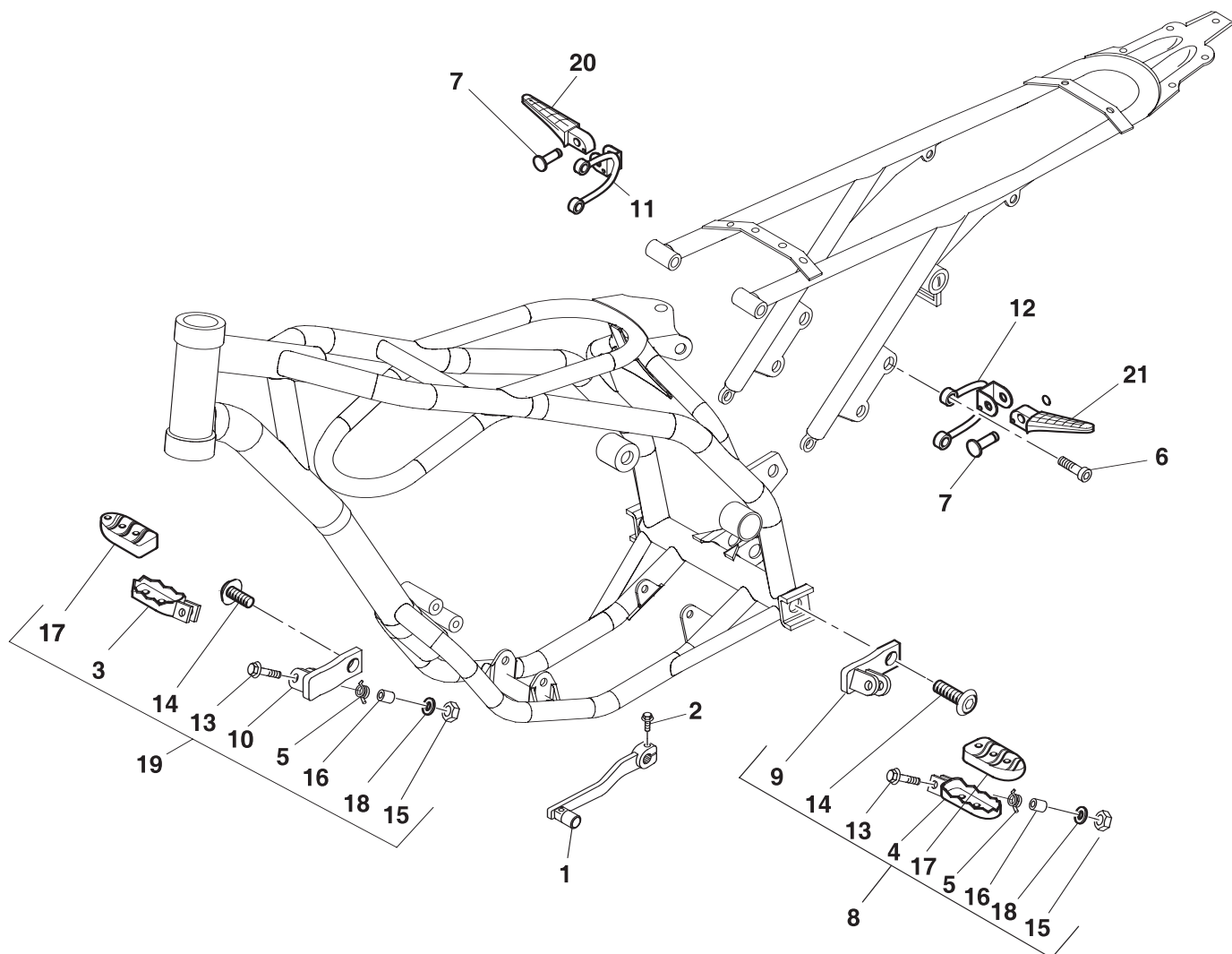
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	1120643 800		Bobina	Coil	Bobine	Spule	Bobina
2	2713556 000		Cappuccio candela	Spark plug cap	Capuchon/couvercle bougie	Zündkerzenkappe	Capuchón de la bujía
3	1884948 000		Intermittenza	Unit turn signal lamps	Disp. comm. clignot.	Blinkgeber	Disp. intermitentes
4	1801621 000		Impianto centrale	Electric equipment	Installation centrale	Zentraler Kabelbaum	Instalacion central
5	1241854 000		Centralina elettronica	Electronic control unit (ECU)	Centrale	Elektronisches Steuergerät	Centralita electrónica
6	2897897 000		Guscio Centralina	ECU Shell	Enceinte Boîtier Electronique	Steuergerätverschaltung	Carcasa Central
7	2728104 000		Regolatore	Regulator	Régulateur	Regler	Regulador
8	2728474 000		Relè avviamento	Starter relay	Relais de demarrage	Anlassrelais	Relé de arranque
9	2911957 000		Sensore Temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température air	Lufttemperatursensor	Sensor temperatura aire
10	1126412 000		Boccola	Bush	Moyeu	Büchse	Buje
11	1801649 000		Cavetto avviamento elettrico	Electric starter cable	Câble démarrage électrique	Elektrischer start kable	Cable arranque eléctrico
12	1801648 000		Impianto batteria-relais	Wire battery-relay	Circuit batterie-relais	Kabel Batterie-relais	Cable bateria-relais
13	1801619 000		Cavo massa batteria	Ground cable	Cable masse	Masse kabel	Cable masa
14	1801615 000		Cavo teleruttore-motorino avviamento	Solenoid starter-starter motor cable	Câble télérupteur-démarrreur	Kabel für Fernschalter- Anlaßmotor	Cable teleruptor-motor de accionamiento
15	1801641 000		Impianto posteriore	Rear harness	Circuit post.	Anlage hinten	Instalación tras.
16	1115415 000		Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria
17	1440045 000		Elastico fissaggio	Elastic rubber	Elastique de fixage	Befestigungsband	Elastico
18	2598461 159		Supporto batteria	Battery box mount	Support batterie	Batteriehalterung	Soporte bateria
19	1149070 000		Bullone 6x20 ch rs	Bolt 6x20	Boulon 6x20 ch rs	Bolzen 6x20	Tornillo 6.20 ch rs
22	1148025 000		Bullone 6x16 ch 8 rs	Bolt 6x16	Boulon 6x16 ch8 rs	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16 llave 8 rs
23	1313020 000		Dado autobloccante M6	Self locking nut M6	Ecrou de sécurité M6	Mutter, selbstsichernd M6	Tuerca de seguridad M6
24	2524442 000		Passacavo 6/8	Fair lead 6/8	Passe-fils 6/8	Kabelführung 6/8	Pasa-cable 6/8



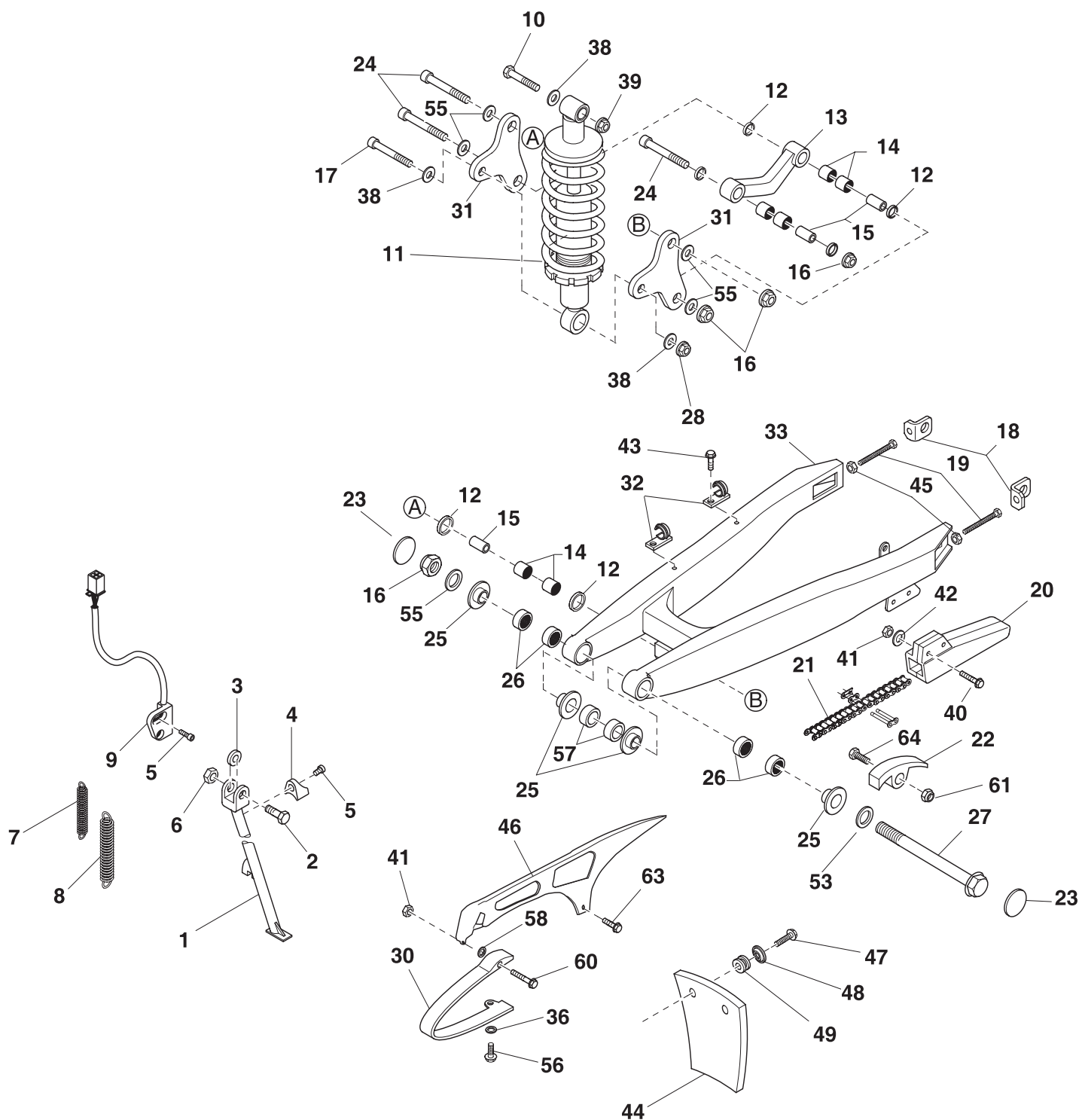


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	2911568 026		Telaio anteriore	Front frame	Cadre avant	Gutschrift Rahmen	Chasis
2	2911438 026		Telaio posteriore	Rear frame	Châssis AR.	Fahrgestell hinten	Bastidor trasero
5	1157000 000		Bullone 8x80	Bolt 8x80	Boulon 8x80	Bolzen 8x80	Tornillo 8x80
6	1157800 000		Bullone M8x100	Bolt M8x100	Boulon M8x100	Bolzen M8x100	Tornillo M8x100
7	2910310 000		Tampone serbatoio	Tank buffer	Silentbloc réservoir	Puffer tank	Silent-block tanque
8	3131050 000		Vite t.c.c.e.M6x15	Screw t.c.c.e.M6x15	Vis t.c.c.e.M6x15	Schraube t.c.c.e.M6x15	Tornillo t.c.c.e.M6x15
9	1154492 000		Bullone 8x20 ch10 rs	Bolt 8x20	Boulon 8x20 ch10 rs	Bolzen 8x20	Tornillo 8.20 ch 10 rs
11	3163910 000		Vite M8X30 TCCE	Screw M8X30 TCCE	Vis M8X30 TCCE	Schraube M8X30 TCCE	Tornillo M8X30 TCCE
12	1146501 000		Bullone M6x10	Bolt M6x10	Boulon M6x10	Bolzen M6x10	Tornillo M6x10
13	2585865 000		Serratura casco	Helmet security lock	Antivol casque	Helmschloss	Cerradura casco
14	2749500 000		Rondella 8x18	Washer 8x18	Rondelle 8x18	U.Scheibe 8x18	Arandela 8x18
15	1317020 000		Dado autoblocc. Basso M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8
16	2898532 000		Supporto motore	Engine support	Support du moteur	Motorlagerung	Soporte del motor
17	2557697 000		Piastra ancoraggio motore	Plate, engine	Plaquette moteur	Halteplatte für Motor	Placa esp. Motor

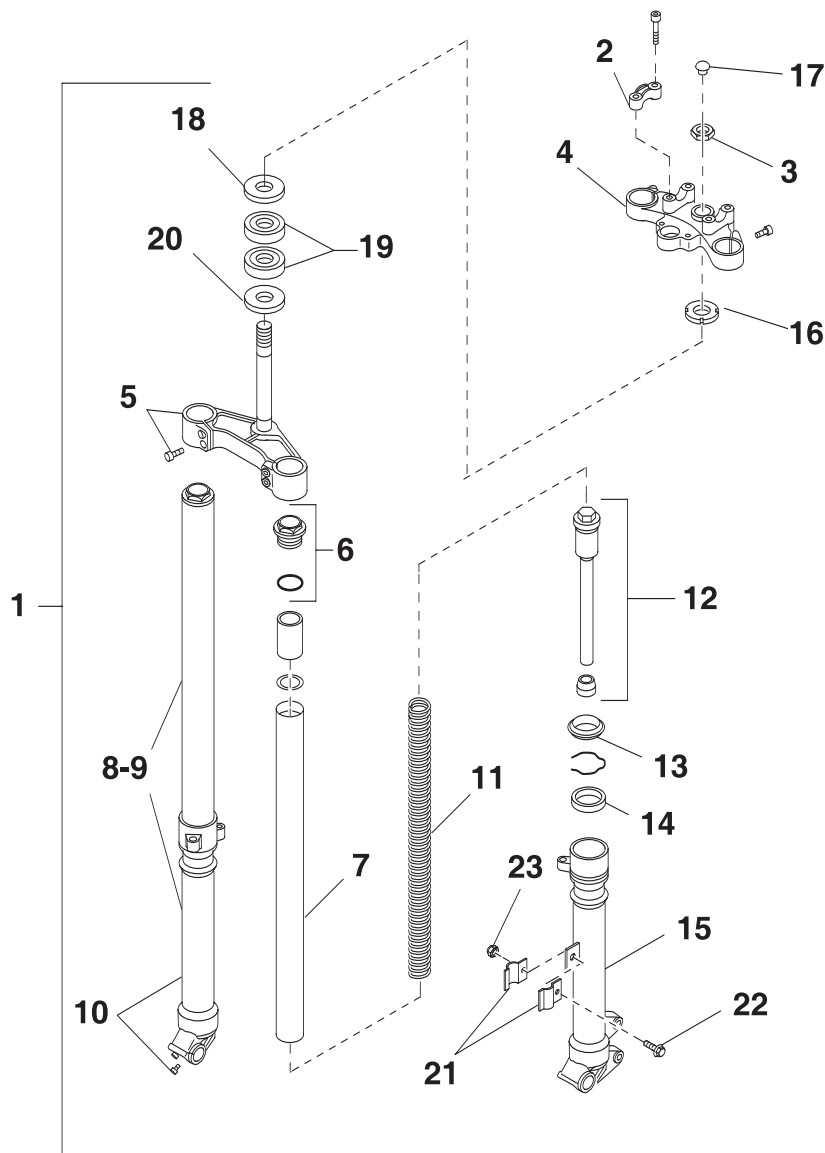




Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	2121139 000		Leva comando cambio	Gearshift lever	Levier de vitesse	Schalthebel	Palanca mando cambio
2	1149070 000		Bullone 6x20 ch rs	Bolt 6x20	Boulon 6x20 ch rs	Bolzen 6x20	Tornillo 6.20 ch rs
3	2532520 000		Pedana poggiapiedi dx	RH footrest	Repose-pieds droit	Fußbraste re.	Estribera dhc
4	2532530 000		Pedana poggiapiedi sx	LH footrest	Repose-pieds gauche	Fußbraste li.	Estribera izq.
5	2262010 000		Molla pedana dx	Footrest spring	Ressort repose-pied droit	Rasten/Feder re.	Muelle derch. Estribera
6	3163890 000		Vite 8x20 TCCE	Screw 8x20 TCCE	Vis 8x20 TCCE	Schraube 8x20 TCCE	Tornillo 8x20 TCCE
7	2554460 000		Perno pedana	Footrest pin	Pivot repose-pied	Rasten Pin	Eje estribera
8	2532536 800		Pedana completa ant. sx.	Foot rest, assy. front L.H.	Repose-pied complet AV. G.	Fußblech komplett, vordere links	Estribo completo del. izq.
9	2809538 026		Supporto pedana sx.	L.H. footrest bracket	Support repose pied gauche	Halter für die linke fußrasten	Soporte estribera izquierda
10	2809537 026		Supporto pedana dx.	R.H. footrest bracket	Support repose pied droit	Halter für die rechte fußrasten	Soporte estribera derecha
11	2809539 026		Supporto pedana passeg. dx	Footrest support, RH passegger's	Support repose pieds pass.droit	Fussrastenhalter RE	Soporte tarima pasajero derecho
12	2809540 026		Supporto pedana passeg. sx	Footrest support, LH passegger's	Support repose pieds pass.gauche	Fussrastenhalter LI	Soporte tarima pasajero izquierda
13	1155690 000		Bullone 8x45 ch10 rs	Bolt 8x45	Boulon 8x45 ch10 rs	Bolzen 8x45	Tornillo 8.45 ch 10 rs
14	1164601 000		Bullone spec. ped. Freno	Special bolt	Boulon spec.	Spezial Bolzen	Tornillo special
15	1317020 000		Dado autoblocc. Basso M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8
16	1346530 000		Distanziale 8x12x17	Spacer 8x12x17	Entretoise 8x12x17	Distanz 8x12x17	Distanciadador 8x12x17
17	1623202 000		Gomma pedane	Rubber buffer	Caoutchouc	Gummi	Goma
18	2749500 000		Rondella 8x18	Washer 8x18	Rondelle 8x18	U.Scheibe 8x18	Arandela 8x18
19	2532526 800		Pedana completa ant. dx.	Foot rest, assy. front R.H.	Repose-pied complet AV. D.	Fußblech komplett, vordere rechts	Estribo completo del. der.
20	2532502 000		Pedana poggiapiedi dx	RH footrest	Repose-pieds droit	Fußbraste re.	Estribera dhc
21	2532512 000		Pedana poggiapiedi sx	LH footrest	Repose-pieds gauche	Fußbraste li.	Estribera izq.

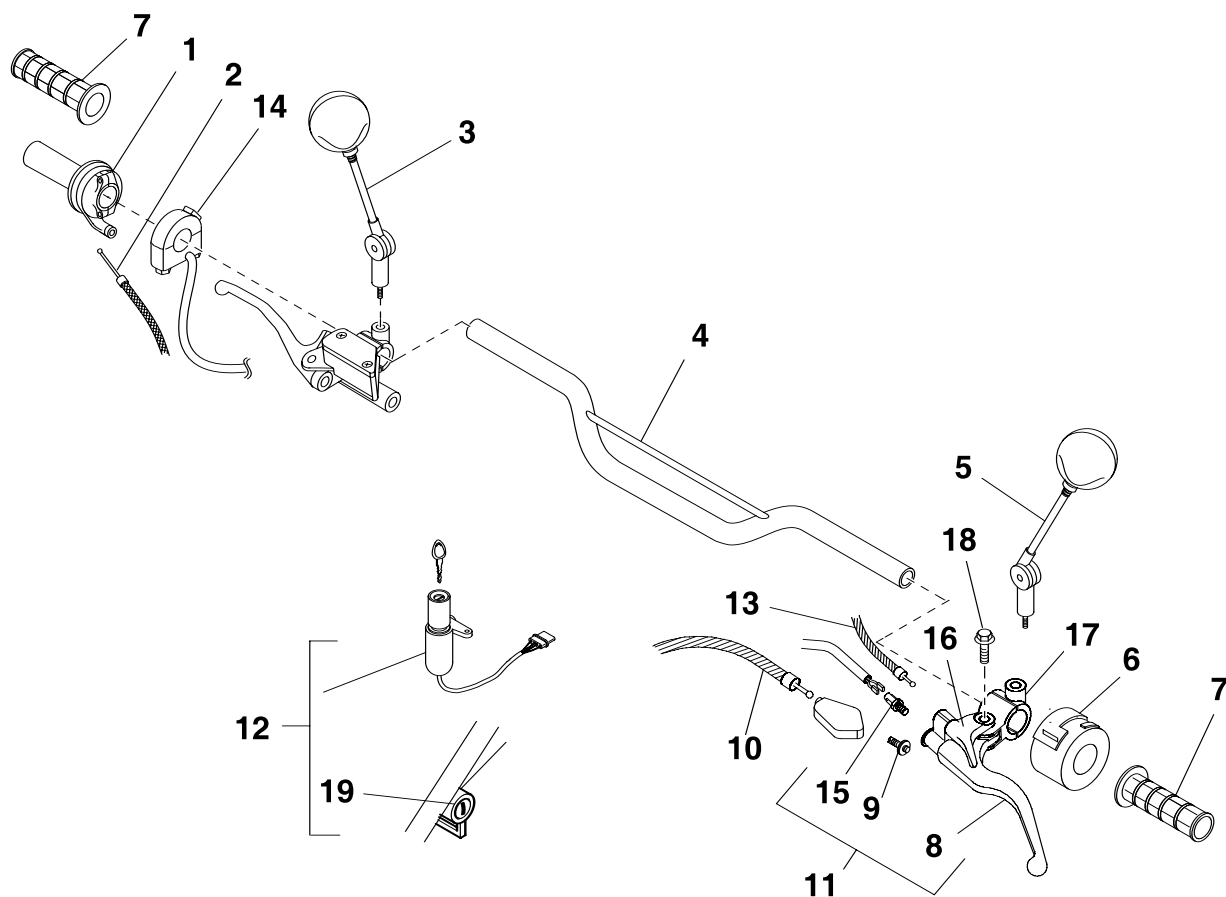


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	1239901 026		Cavalletto laterale	Side stand	Béquille latérale	Seitenständer	Caballete lateral
2	1170015 000		Bullone spec. cavalletto	Special bolt	Boulon spec.	Spezialschraube	Tornillo especial
3	1346350 000		Distanziale cavalletto	Spacer stand	Entretoise bequille	Distanz REV	Distanciadior caballete
4	2211003 000		Magnete sensore cavalletto	Aimant relevage capteur béq.	Stand sensor magnet	Hubmagnet Sensor	Electroiman sensor cab.
5	3126790 000		Vite 4x10	Screw 4x10	Vis 4x10	Schraube 4x10	Tornillo 4x10
6	1318000 000		Dado 10x6	Nut 10	Ecrou 10	Mutter 10	Tuerca 10
7	2247019 000		Molla cavalletto interna	Inner stand spring	Ressort bequille interieure	Seitenständer feder innen	Muelle caballete interior
8	2247022 000		Molla cavalletto esterna	External stand spring	Ressort bequille exterieure	Seitenständer feder außen	Muelle caballete exterior
9	2879014 000		Sensore cavalletto	Stand sensor	Palpeur bequille	Seitenständersensor	Sensor caballete
10	1162050 000		Bullone fiss. ammortizzatore 10x45	Damper sec. bolt 10x45	Boulon fix. amortisseur 10x45	10x45	Tornillo 10x45
11	1003777 000		Ammortizzatore posteriore	Rear shock absorber	Amortisseur AR.	Stossdämpfer hinten	Amortiguador trasero
12	1041195 000		Anello parapolvere 20x26x4	Disque pare-poussière 20x26x4	Dust cover 20x26x4	Staubdeckel 20x26x4	Disco gurdapolvo 20x26x4
13	1119743 026		Bielletta	Biellette	Connecting rod	Bolzensange	Bielela
14	1122850 000		Boccola a rullini 20x26x12	Roller cage 20x26x12	Cage Aiguille 20x26x12	Rollenkäfig 20x26x12	Jaula rodillos 20x26x12
15	1348056 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciadior
16	1321120 000		Dado autoblocc. 12x1,25	Self-blocking nut 12x1,25	Ecrou 12	Mutter 12	Tuerca 12
17	1163700 000		Bullone 10x65	Bolt 10x65	Boulon 10x65	Bolzen 10x65	Tornillo 10x65
18	2911863 000		Tendicatena	Chain tightener	Tend. de ch.	Kettenspanner	Tens. de cad.
19	1155909 000		Bullone 8x55	Bolt 8x55	Boulon 8x55	Bolzen 8x55	Tornillo 8x55
20	2910066 000		Tassello guidacatena infer.	Lower sliding block	Cheville guide de chaine inf.	Schwingschleifklotz unten	Protector cadena inferior
21	1208178 000		Catena 1/2 5/16 P 126	Chain 1/2 5/16 P 126	Chaîne 1/2 5/16 P 126	Kette 1/2 5/16 P 126	Cadena 1/2 5/16 P 126
22	2525601 000		Pattino catena	Chain shoe	Doigt chaine	Gleitauflege	Patin cadena
23	1255901 000		Tappo forcellone	Big fork plug	Bouchon fourche	Radschwinge verschluß	Tapón horquilla
24	3165995 000		Vite 12x70	Screw 12x70	Vis 12x70	Schraube 12x70	Tornillo 12x70
25	1128100 000		Boccola	Bush	Moyeu	Büchse	Buje
26	1123000 000		Boccola a rullini	Roller cage	Cage Aiguille	Rollenkäfig	Jaula rodillos
27	2547650 000		Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante
28	1321010 000		Dado autobloccante M10	Self locking nut M10	Ecrou de sécurité M10	Mutter, selbstsichernd M10	Tuerca de seguridad M10
30	2910093 052		Tassello guidacatena super.	Upper sliding block	Cheville guide de chaine sup.	Schwingschleifklotz oben	Protector cadena superior
31	2557251 000		Piastra	Plate	Plaque	Platte	Chapa
32	1514605 000		Passatubo	Grommet	Passe-tube	Rohrdurchgang	Pasa-tubo
33	1549624 026		Forcellone posteriore	Fourche arriere	Rear fork	Hint. Schwinge	Horquilla trasera
33	1549624 100		Forcellone posteriore	Fourche arriere	Rear fork	Hint. Schwinge	Horquilla trasera
36	1382551 000		Distanziale serbatoio olio	Oil tank spacer	Entretoise rés. huile	Distanz Öltank	Distanciadior tanque aceite
38	2754000 000		Rondella 10x21x2	Washer 10x21x2	Rondelle 10x21x2	Scheibe 10x21x2	Arandela 10x21x2
39	1321050 000		Dado flangiato M10X1,25	Ecrou bordé M10X1,25	Flanged nut M10X1,25	Flanschmutter M10X1,25	Tuerca embreada M10X1,25
40	1150355 000		Bullone M6x35	Bolt M6x35	Boulon M6x35	Bolzen M6x35	Tornillo M6x35
41	1313010 000		Dado autobloccante M6	Self locking nut M6	Ecrou de sécurité M6	Mutter, selbstsichernd M6	Tuerca de seguridad M6
42	2743250 000		Rondella 6x24	Washer 6x24	Rondelle 6x24	U.Scheibe 6x24	Arandela 6x24
43	1146251 000		Bullone flangiato M5x12	Head Flanged bolt M5x12	Boulon Bridé M5x12	Bundbolzen M5x12	Bulón con Brida M5x12
44	2524417 159		Paraspruzzi	Splash guard	Pare-boue	Kotflügelappen	Gomas aislantes
45	1317121 000		Dado speciale M8	Special nut M8	Ecrou spéciale M8	Spezialmutter M8	Tuerca especial M8
46	1288591 159		Copricatena superiore	Up. Chain cover	Couvre-chaîne superieur	Kettenschutz oben	Cubrecadena superior
47	1146401 000		Bullone M5x20	Bolt M5x20	Boulon M5x20	Bolzen M5x20	Tornillo M5x20
48	2774786 000		Rondella bombata	Kasher	Rondelle	Scheibe	Arandela
49	1629620 000		Gommino fissaggio	Fastening rubber	Caoutchouc de fix.	Gummi Befestigung	Goma fijación
53	2761570 000		Rondella inox	Washer Inox	Rondelle Inox	U.Scheibe Inox	Arandela Inox
55	2755600 000		Rondella 12x24	Washer 12x24	Rondelle 12x24	Scheibe 12x24	Arandela 12x24
56	1148025 000		Bullone 6x16 ch 8 rs	Bolt 6x16	Boulon 6x16 ch8 rs	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16 llave 8 rs
57	1348411 000		Distanziale forcellone	Big fork spacer	Entretoise fourche	Distanzstück Radschwinge	Distanciadior horquilla
58	1354510 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciadior
60	1150360 000		Bullone M6x40	Bolt M6x40	Boulon M6x40	Bolzen M6x40	Tornillo M6x40
61	1317020 000		Dado autoblocc. Basso M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8
63	1148025 000		Bullone 6x16 ch 8 rs	Bolt 6x16	Boulon 6x16 ch8 rs	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16 llave 8 rs
64	1155510 000		Bullone M8x40	Bolt M8x40	Boulon M8x40	Bolzen M8x40	Tornillo M8x40

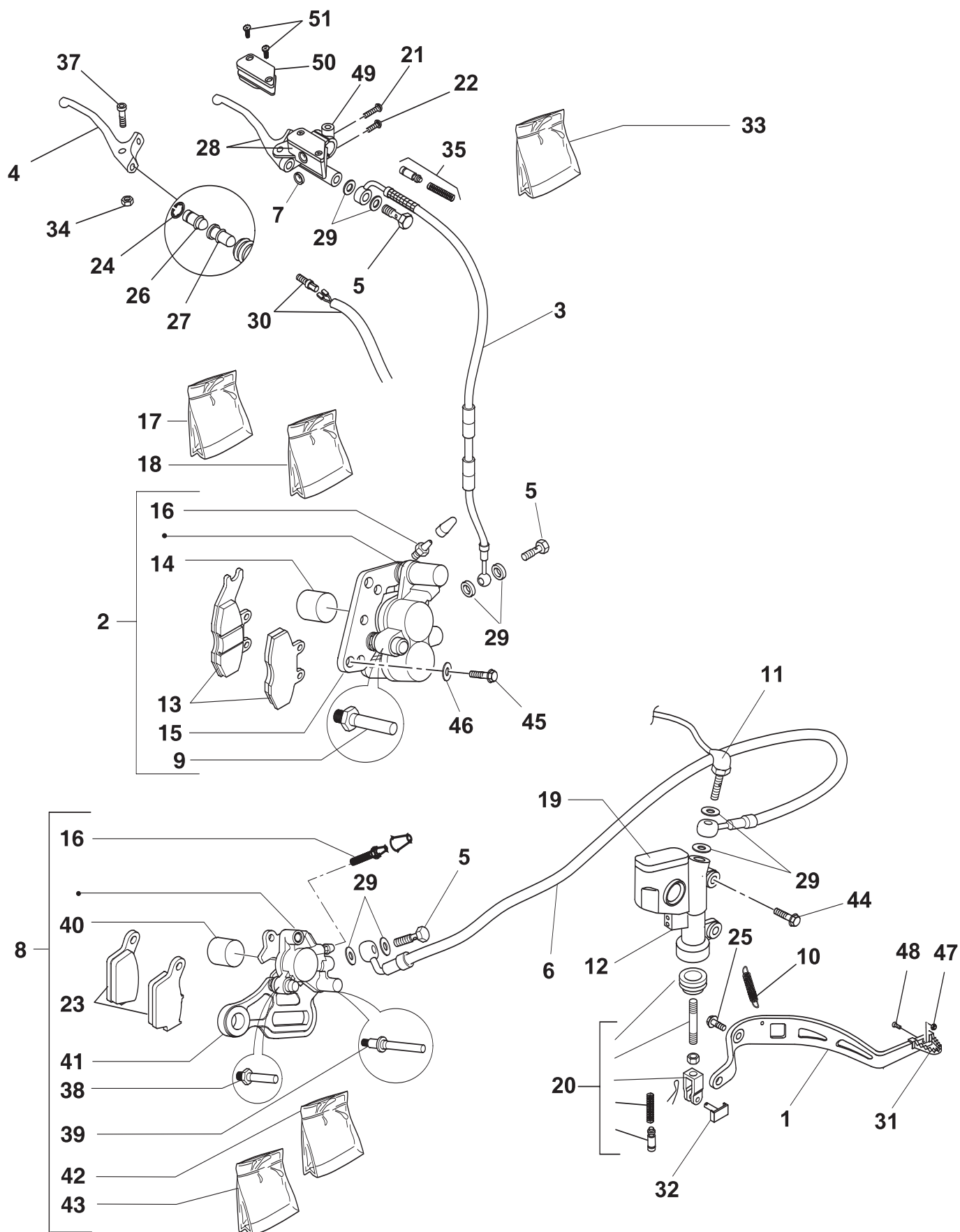


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	1508037 000		Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla
2	1208275 057		Cavallotto fissaggio manubrio	U-bolt for handlebar fastening	Cavalier pour fixage guidon	Bügelbolzen für Lenkstangenbefestigung	Brida fij. manillar
3	1330960 000		Dado cannotto	Head tube nut	Ecrou colonne	Lenkrohrmutter	Tuerca
4	2950194 057		Testa di sterzo	Steering head	Tête de direction	Gabelkopf	Tija superior
5	1209748 057		Crociera c/cannotto	Cross with tube	Croisillon	Gelenkkreuz mit Rohr	Cruceta con manguito
6	2901884 000		Tappo con anello	Plug with ring	Bouchon avec bague	Verschluß mit ring	Tapón con anillo
7	2940474 000		Tubo completo ambidx	LH-RH tube assy.	Tube D./G. complet	Rohr komplett r./l.	Tubo completo der./izq.
8	1601003 000		Gamba dx. compl.	R.H. fork leg assy	Fourche complete D.	Telegabel Kpl. R.	Horquilla derech. compl.
9	1601004 000		Gamba sx. compl.	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel, Kpl. L.	Horquill izrda. compl.
10	1618669 000		Gamba dx	RH leg	Tube D.	Rechte Beineinheit	Pata derecha
11	2252783 000		Molla forcella	Fork spring	Ressort fourche	Gabelfeder	Muelle horquilla
12	1232985 000		Cartuccia meccanica	Mechanical cartridge	Cartouche amort.	Mechanische Hülle	Cartucho mecanico
13	1041480 000		Anello parapolvere	Disque pare-poussière	Dust cover	Staubdeckel	Disco gurdapolvere
14	1041465 000		Anello di tenuta	Oil seal	Joint spie	Dichtring	Retén de aceite
15	1618399 000		Gamba sx	LH leg	Tube G.	Linke Beineinheit	Pata izquierda
16	1620630 000		Ghiera registro forcella	Fork adjusting ring nut	Douille reglage fourche	Einstellung gabel	Casquillo regul. horquilla
17	2901922 000		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
18	2598781 000		Protezione cuscinetto sterzo	Ball-bearing protection	Protection roulement guidon	Abdeckung Lenkerslager	Proteccion cojinete manillar
19	1299300 000		Cuscinetto conico 25x47x15	Conical bearing 25x47x15	Roulement conique 25x47x15	Lager 25x47x15	Cojinete conico 25.47.15
20	2598751 000		Protezione cuscinetto sterzo	Ball-bearing protection	Protection roulement guidon	Abdeckung Lenkerslager	Proteccion cojinete manillar
21	2559626 000		Piastrina fissaggio tubi	Pipes fastening plate	Plaque fixe tuyaux	Halterung schlauch	Precinto fijacion tubos
22	1149070 000		Bullone 6x20 ch rs	Bolt 6x20	Boulon 6x20 ch rs	Bolzen 6x20	Tornillo 6.20 ch rs
23	1313020 000		Dado autobloccante M6	Self locking nut M6	Ecrou de sécurité M6	Mutter, selbstsichernd M6	Tuerca de seguridad M6

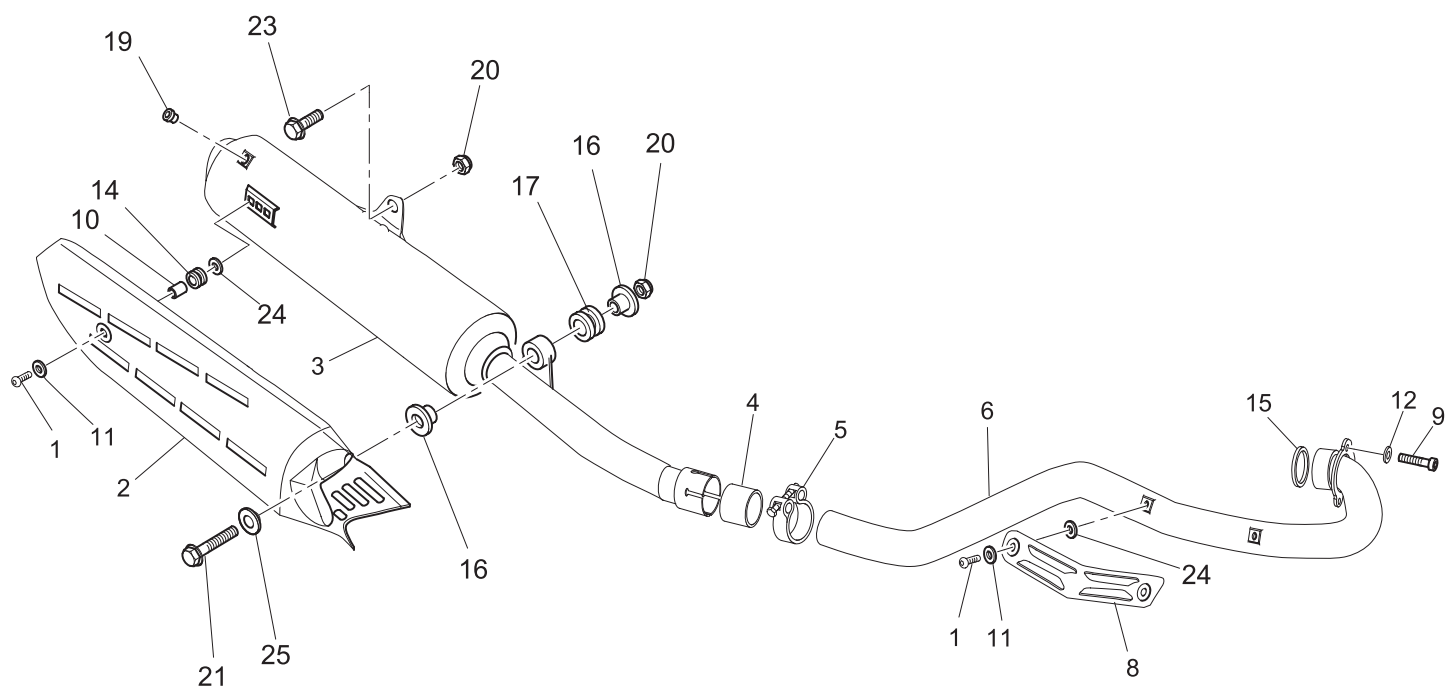




Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	1208983 000		Comando gas con manopole	Twist grip	Commande gaz	Gasgriff	Mando gas
2	2921986 052		Trasmissione gas	Throttle transmiss.	Transmission gaz	Gaszug	Transmisión gas
3	2892927 000		Specchio retrovisore dx	RH rear view mirror	Retroviseur droit	Rückspiegel re.	Espejo retrovisor derecho
4	2220393 059		Manubrio	Handlebars	Guidon	Lenker	Manillar
5	2892925 000		Specchio retrovisore sx	LH rear view mirror	Retroviseur gauche	Rückspiegel li.	Espejo retrovisor izquierdo
6	1336696 000		Dip luci	Switch	Commodo feux	Lichtschalter	Mando luces
7	2218532 000		Coppia manopole	Grips (couple)	Poignées (couple)	Handgriffpaar	Manecilla (juego)
8	2127086 000		Leva com.friz.nuda	Clutch lever only	Levier complet embrayage nue	Kupplungshebel	Palanca embrague
9	2726064 000		Registro leva frizione	Rectifier, clutch lever	Registre levier embrayage	Regler für Kupplungshebel	Registro palanca embrague
10	2914599 000		Trasmissione frizione	Clutch transmission	Transmission embrayage	Kupplungsseil	Transmisión embrague
11	2102396 000		Leva com. frizione	Clutch lever	Levier complet embrayage	Kupplungsarmatur	Bomba embrague
12	1647304 000		Gruppo serrature	Group of security locks	Groupe serrures	Schloßsatz	Grupo cerraduras
13	2924003 052		Trasmissione starter	Choke transmiss.	Transmission starter	Starterseil	Transmisión estrang.
14	1306515 000		Dispositivo dx	Right device	Dispositif droit	Vorrichtung re.	Dispositivo derecho
15	1887010 000		Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop
16	2170147 000		Leva comando starter	Starter unit lever	Levier starter	Starterhebel	Palanca estrang. aire
17	1255005 000		Collarino fissaggio leva	Fixing rest clutch lever	Petit collier fixation levier	Befestigung f. Bremshebel	Guarnicion fijacion palanca
18	3180110 000		Vite fiss. leva	Fixing lever screw	Vis fix. levier	Schraube hebel	Tornillo fij. palanca
19	2885865 000		Serratura casco	Helmet security lock	Antivol casque	Helmschloss	Cerradura casci

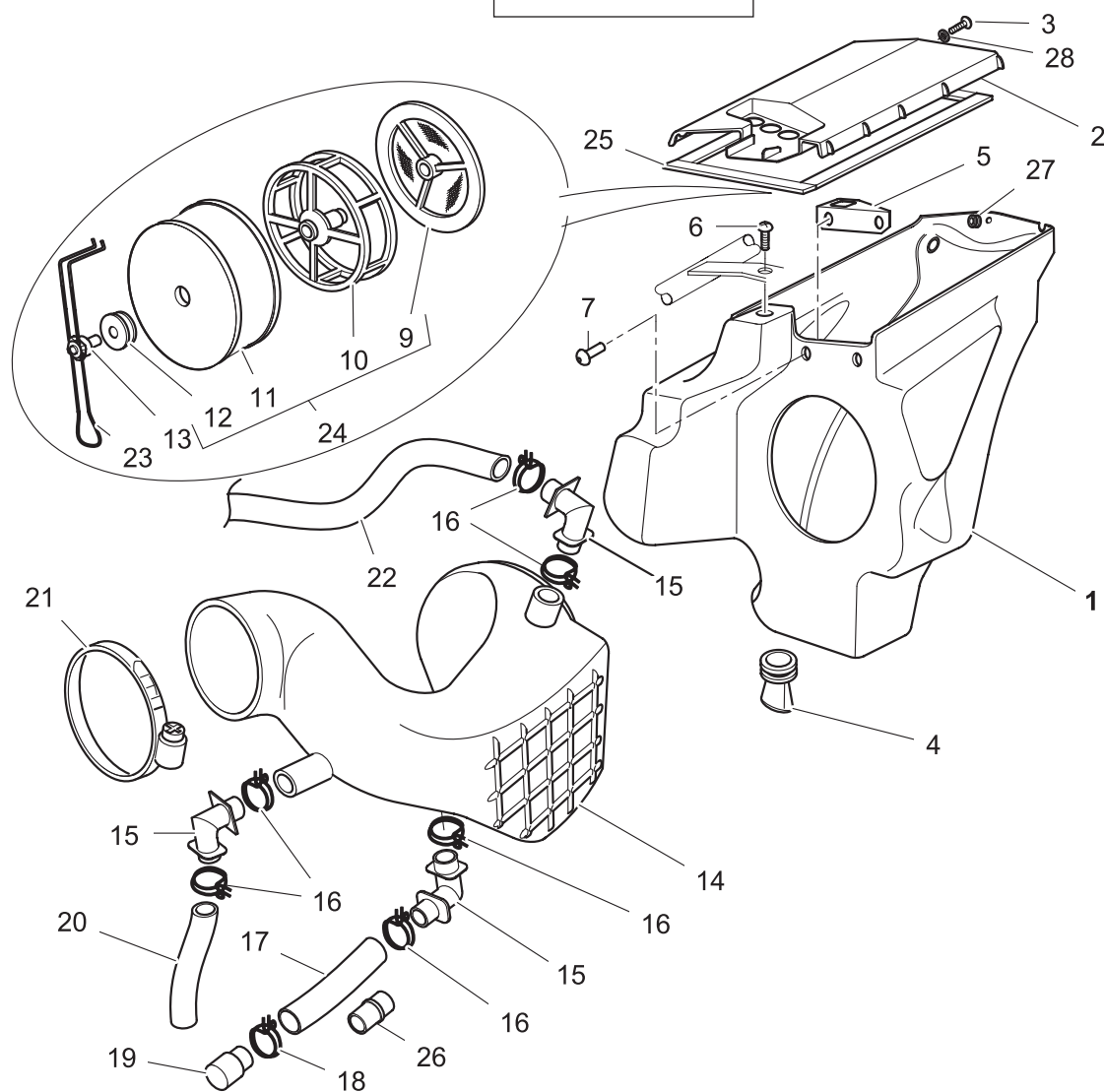


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	2526225 059		Pedale freno posteriore	Rear brake pedal	Pédale frein AR.	Hinterradbremssenpedal	Pedal freno tras.
2	2503087 059		Pinza freno anteriore	Front disk brake caliper	Etrier de frein AV.	Bremszange-Scheibe	Pinza freno del.
3	2909139 000		Tubo freno anteriore	Front brake tube	Tuyau du frein AV.	Vordere Bremsleitung	Tubo freno delantero
4	2127106 000		Leva freno anter.nuda	Front brake lever only	Levier frein avant nue	Bremshebel	Maneta freno
5	1165040 000		Bullone forato 10x1 x tubo freno	Special bolt	Boulon 10x1 x tube frein	Hohlschraube F.Bremse	Tornillo esp. talad.10.1
6	2909136 000		Tubo freno disco posteriore	Rear brake hose	Tube frein a disque arriere	hi. Bremsleitung	Tubo freno disco post.
7	2910281 000		Oblo ispezione livello olio	Oil level sight glass	Hublot d'inspection niveau huile	Ölkontrollschauglas	Visor de inspección nivel aceite
8	2503073 059		Pinza freno posteriore	Rear disk brake caliper	Etrier de frein AR.	Bremszange	Pinza del freno tras.
9	2541854 000		Perno ancoraggio pinza D=8	Plier pin D=8	Pivot ancrage etrier D=8	Zangshalter D=8	Varilla esp. Pinza D=8
10	2248813 000		Molla pedale freno	Brake pedal spring	Ressort Pédale Frein	Feder Fussbremspedal	Muelle pedal de freno
11	1887010 000		Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop
12	2591187 000		Pompa freno posteriore	Rear brake cylinder	Maître cylindre frein ar.	Hauptbremszylinder Hinterradbremse	Bomba freno trasero
13	2525340 000		Pastiglie per pinza	Brake pads	Plaquettes pince	Bremsbeläge hinten	Pastillas pinza
14	2569444 000		Pistoncino pompa D.25	Brake pliers piston D.25	Piston etrier D.25	Kolben für Pumpe D.25	Piston bomba D.25
15	2898119 000		Supporto pinza freno	Brake plier support	Support pince frein	Bremszange Halter	Soporte pinza freno
16	3196801 000		Vite spurgo pinza	Special screw	Vis pour pince	Spezial schraube	Tornillo aliento pinza
17	2008269 000		Kit ricambi pompa freno	Kit (spare-parts)brake pump	Jeu pieces pompe frein	Reparatursatz Bremspumpe	Juego piezas bomba freno
18	2008271 000		Kit ricambi pinza	Kit (spare parts)	Jeu pieces	Reparatursatz Zange	Juego piezas pinza
19	2008279 000		Kit ricambo coperchio pompa	Kit (spare-parts) pump cover	Jeu couvercle pompe frein	Reparatursatz deckel bremspumpe	Juego tapa bomba freno
20	2005067 000		Kit ricambi pompa freno	Kit (spare-parts)brake pump	Jeu pieces pompe frein	Reparatursatz Bremspumpe	Juego piezas bomba freno
21	3196809 000		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
22	3196808 000		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
23	2525345 000		Pastiglie per pinza	Brake pads	Plaquettes pince	Bremsbeläge hinten	Pastillas pinza
24	2822550 000		Seeger RA4	Circlip RA4	Circlip RA4	Seeger RA4	Seeger RA4
25	1164608 000		Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen	Tornillo
26	2541873 000		Puntalino	Push piece	Piece de pression	Druckstück	Varilla de presión
27	2541858 000		Puntalino	Push piece	Piece de pression	Druckstück	Varilla de presión
28	2102067 059		Leva freno ant.	Fr. br. lever	Lev. fr. AV.	Vorderradbremshebel	Pal. fr. del.
29	1650510 000		Guarnizione 10x15x1 in rame	Gasket 10x15x1 copper	Joint 10x15x1 cuivre	Dichtung 10x15x1 Kupfer	Junta 10.15.1 (cobre)
30	1889622 000		Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop
31	2290051 059		Mozzetto con pedana	Footrest hub	Moyeu a/repose pieds	Rasten Nabe Fußbremshebel	Puntera pedal freno
32	2541830 000		Forcellino	Clip	Ressort	Fixiergabel	Horquilla
33	2008274 000		Kit revisione pompa	Kit for master cyl. overhauling	Kit rév. maître cyl.	Reparatursatz Hauptbremszylinder	Kit revisión bomba
34	1311510 000		Dado 6x4 ch10	Nut 6x4	Ecrou 6x4 ch10	Mutter 6x4	Tuerca 6x4 llave 10
35	2005064 000		Kit pistoncino pompa ant.	Piston kit front master cyl.	Kit piston. maître cyl. AV.	Kolbensatz vorderhauptbremszylinder	Kit pistón bomba del.
37	3196818 000		Vite spec. X leva freno-frizione	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
38	2541854 000		Perno ancoraggio pinza D=8	Plier pin D=8	Pivot ancrage etrier D=8	Zangshalter D=8	Varilla esp. Pinza D=8
39	2541856 000		Perno ancoraggio pinza D=9	Plier pin D=9	Pivot ancrage etrier D=9	Zangshalter D=9	Varilla esp. Pinza D=9
40	2569459 000		Pistoncino pompa D.30	Brake pliers piston D.30	Piston etrier D.30	Kolben für Pumpe D.30	Piston bomba D.30
41	2898121 000		Supporto pinza freno	Brake plier support	Support pince frein	Bremszange Halter	Soporte pinza freno
42	2008272 000		Kit ricambi pinza	Kit (spare parts)	Jeu pieces	Reparatursatz Zange	Juego piezas pinza
43	2008273 000		Kit ricambi pinza (perni grano)	Kit pivots (spare parts)	Jeu pieces (pivots)	Reparatursatz Zange (Zapfen)	Juego piezas pinza (pernos)
44	1148025 000		Bullone 6x16 ch 8 rs	Bolt 6x16	Boulon 6x16 ch8 rs	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16 llave 8 rs
45	1155510 000		Bullone M8x40	Bolt M8x40	Boulon M8x40	Bolzen M8x40	Tornillo M8x40
46	2756055 000		Rondella	Washer	Rondelle	U.Scheibe	Arandela
47	1311010 000		Dado autobloccante M5	Self locking nut M5	Ecrou de sécurité M5	Mutter, selbstsichernd M5	Tuerca de seguridad M5
48	1146360 000		Bullone flangiato M5x16	Head Flanged bolt M5x16	Boulon Bridé M5x16	Bundbolzen M5x16	Bulón con Brida M5x16
49	1230103 000		Cappellotto fissaggio pompa	Holder	Capuchon levier frein	Druckplatte f.	Pumpe Tapa fijación bomba
50	1255916 000		Coperchio pompa freno	Pump cover	Couvercle pompe	Deckel	Tapa bomba
51	3196810 000		Vite TSPIC 4X12	Screw	Vis	Schraube	Tornillo



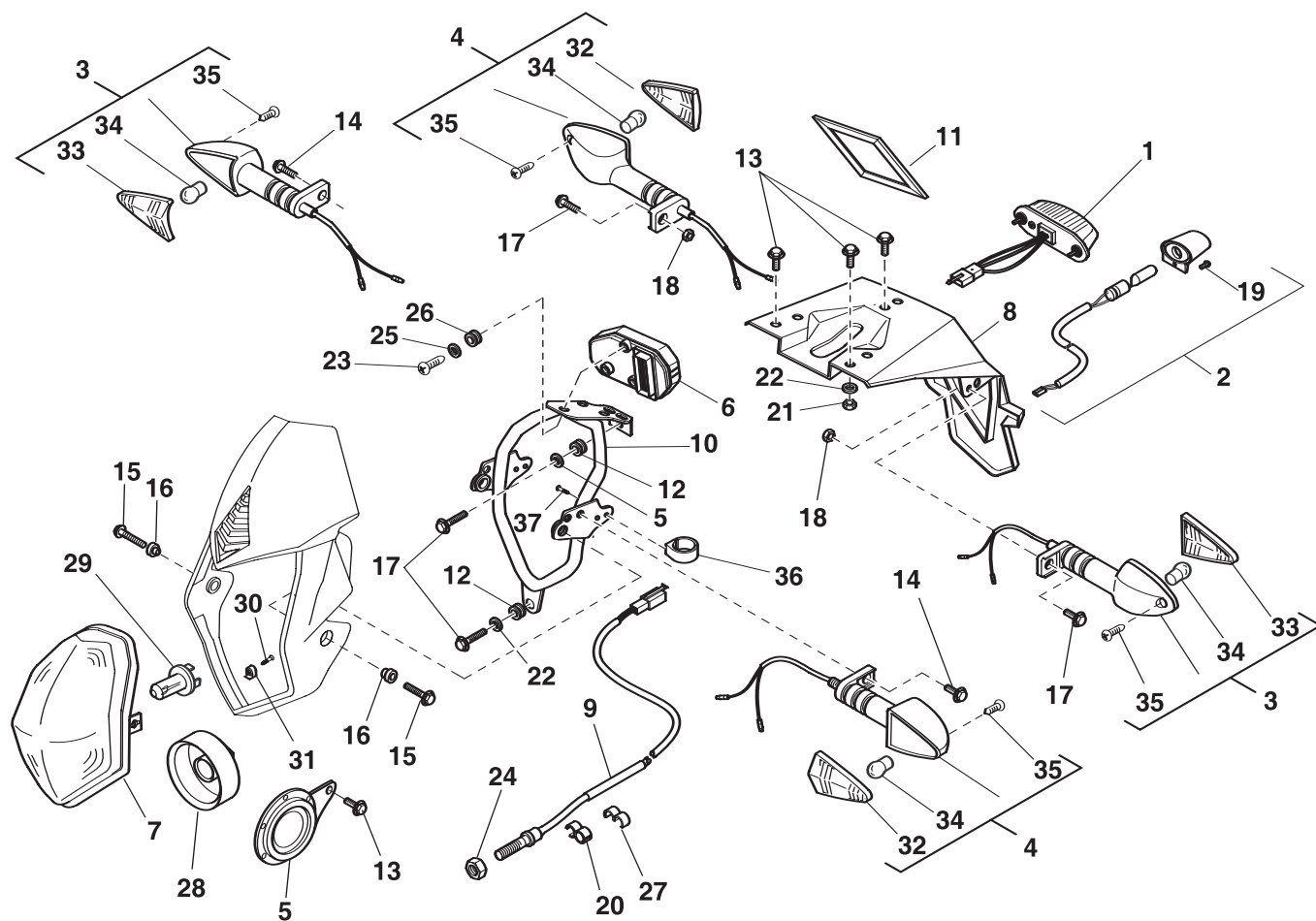
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	3138020 000		Vite 6x10 TBEI	Screw 6x10 TBEI	Vis 6x10 TBEI	Schraube 6x10 TBEI	Tornillo 6x10 TBEI
2	2598934 159		Protezione marmitta	Silencer shield	Protection silencieux	Auspuffverkleidung	Protección escape
3	2204179 000		Marmitta	Silencer	Silencieux	Auspufftopf	Silenciador
4	1680814 000		Guarnizione marmitta	Exhaust gasket	Joint pot d'echappement	Dichtung	Goma silenciador
5	1514258 000		Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera
6	2916276 000		Tubo scarico	Exh. pipe	Tuyau echapp.	Krummer	Tubo de escape
8	2598917 012		Protezione tubo scarico	Silencer shield	Protection tube d'echappement	Abdeckung Auspuff	Proteccion tubo escarico
9	3138010 000		Vite t.c.c.e. M6x25	Screw t.c.c.e. M6x25	Vis t.c.c.e. M6x25	Schraube t.c.c.e. M6x25	Tornillo t.c.c.e. M6x25
10	1348858 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciador
11	2739002 000		Rondella 6x14	Washer 6x14	Rondelle 6x14	U.Scheibe 6x14	Arandela 6x14
12	2740500 000		Rondella 6x13	Washer 6x13	Rondelle 6x13	U.Scheibe 6x13	Arandela 6x13
14	2891880 000		Silent-block	Silentbloc	Silent block	Puffer	Silent block
15	1680818 000		Guarnizione scarico	Exhaust manifold gasket	Joint coll. Ech.	Dichtung Abgaskrümmer	Junta colector de escape
16	1348866 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciador
17	2891953 000		Silent block marmitta	Silencer puffer	Silent block silencieux	Silent block Auspuff	Silent block escape
19	1633781 000		Gomino protezione fiancate	Side panels protect. Grommet	Caoutchouc protection cote lateral	Gummi Schutzseiten	Goma proteccion flanco
20	1317020 000		Dado autoblocc. Basso M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8
21	1155510 000		Bullone M8x40	Bolt M8x40	Boulon M8x40	Bolzen M8x40	Tornillo M8x40
23	1155050 000		Bullone M8x25 ch13 rs	Bolt M8x25 ch13 rs	Boulon M8x25 ch13 rs	Bolzen M8x25 ch13 rs	Tornillo M8x25 ch13 rs
24	1647491 000		Guarnizione speciale 6X13 SP 1,8	Special packing 6X13 SP 1,8	Joint spéciale 6X13 SP 1,8	Spezialdichtung 6X13 SP 1,8	Junta especial 6X13 SP 1,8
25	1346692 000		Distanziale protezione marmitta	Silencer shield spacer	Entretoise protection silencieux	Distanzstück Auspuffverkleidung	Distanciador protección escape





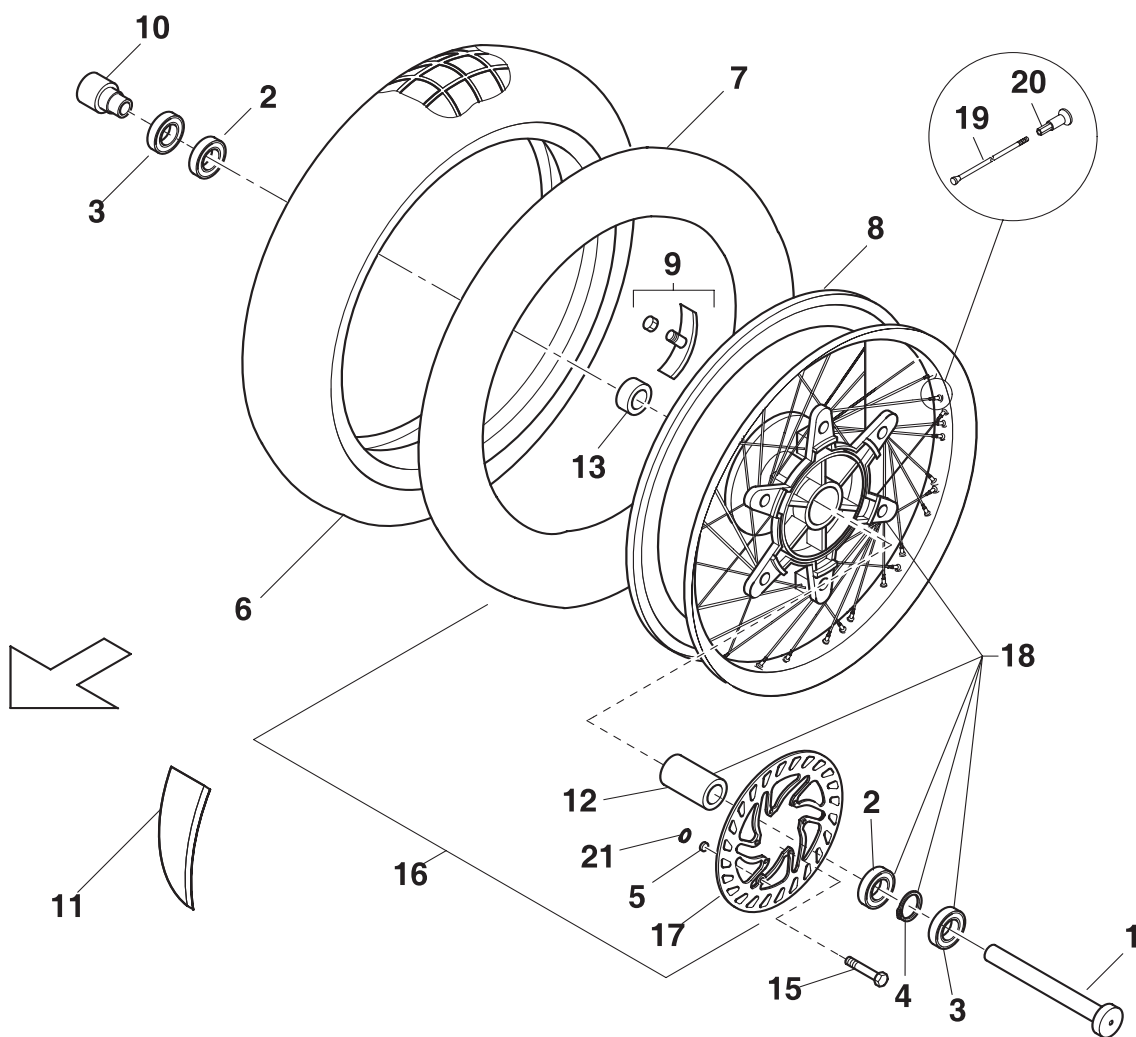
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	2812759 000		Scatola filtro	Filter box	Boîtier du filtre	Luftfiltergehäuse	Caja del filtro
2	1268213 159		Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro
3	1146401 000		Bullone M5x20	Bolt M5x20	Boulon M5x20	Bolzen M5x20	Tornillo M5x20
4	1634510 000		Tappo in gomma	Rubber cap	Bouchon en caoutchouc	Gummiverschluß	Tapón de goma
5	2897021 000		Staffa aggancio molla filtro	Filter spring racket	Etrier ressort filtre	Halter Federsfilter	Soporte muelle filtro
6	3130580 000		Vite TT/LIC 6x12 testa 12	Screw 6x12	Vis 6x12	Schraube 6x12	Tornillo tñlic 6.12 cabeza 12
7	2733830 000		Rivetto 3.9 11	Rivet 3.9 11	Rivet 3.9 11	Niete 3.9 11	Remache 3.9 11
9	2733962 000		Rompifiamma	Flame arrester	Pareflamme	Schutz vor Flammrückschlag	Guardallamas
10	1611218 000		gabbia	Cage	Cage	Lagerkäfig	Jaula
11	1525095 100		spugna	Sponge	Eponge	Schwamm	Esponja
12	2764596 000		rondella in plastica	Plastic washer	Rondelle en plastique	Kunststoffscheibe	Arandela de plástico
13	2557197 000		Perno richiamo ferma-filtro	Filter pin	Pivot filtre	Filtershalter	Pin Eje filtro
14	2213587 000		Manicotto scatola filtro	Filter box sleeve	Manchon boîte du filtre	Filtergehäuseumfuge	Manguito caja filtro
15	2711020 000		Raccordo 90°	Joint p. 90°	Raccord 90°	Stutzen 90°	Racor 90°
16	1067470 000		Anello stringitubo	Pipe clamping ring	Anneau serre-tube	Schlauchschelle	Anillo prensatubo
17	2915882 000		Tubo scarico raccolta fumi	Exhaust tube	Tube echapp. recuoerat. fumees	blausleitung motordampfe	Tubo escarico coleccion fumos
18	1067450 000		Anello stringitubo CE	Pipe clamping ring CE	Anneau serre-tube CE	Schlauchschelle CE	Anillo prensatubo CE
19	2900486 000		Tappo tubo scarico fumi	Plug, oil emissions pipe	Bouchon pot d'echapp. fumees	Auspuffdeckel	Tapon tubo escarico fumos
20	2915816 000		Tubo MIX-C 10x15 (0,2m)	10x15 MIX-C Tube (0,2m)	Tube MIX-C 10x15 (0,2m)	Schlauch MIX-C 10x15 (0,2m)	Tubo MIX-C 10X15 (0,2m)
21	1515400 000		Fascetta 40/60	Clamp 40/60	Collier 40/60	Schelle 40/60	Abrazadera 40/60
22	2915875 000		Tubo valvola/filtro	Valve/filter pipe	Tuyau soupape/filtre	Leitung Ventil/Filter	Tubo valvula/filtro
23	2248825 000		Molla fermafiltro	Filter spring	Ressort filtre	Filter Feder	Muelle filtro
24	1525095 000		Filtro con gabbia	Filter with cage	Filtre aire avec grille	Filter mit kafig	Jiltro aire con jaula
25	1647501 000		Guarnizione coperchio filtro (0,7m)	Filter cover gasket (0,7m)	Joint couvercle filtre (0,7m)	Dichtung Filterabdeckung (0,7m)	Junta tapa filtro (0,7m)
26	2731780 000		Riduzione fumi	Reducteur de la fumée	Reduction of fumes	Rauchreduzierung	Reductor del humo
27	1629620 000		Gommino fissaggio	Fastening rubber	Caoutchouc de fix.	Gummi Befestigung	Goma fijación
28	2736500 000		Rondella Ø5	Washer Ø5	Rondelle Ø5	U.Scheibe Ø5	Arandela Ø5





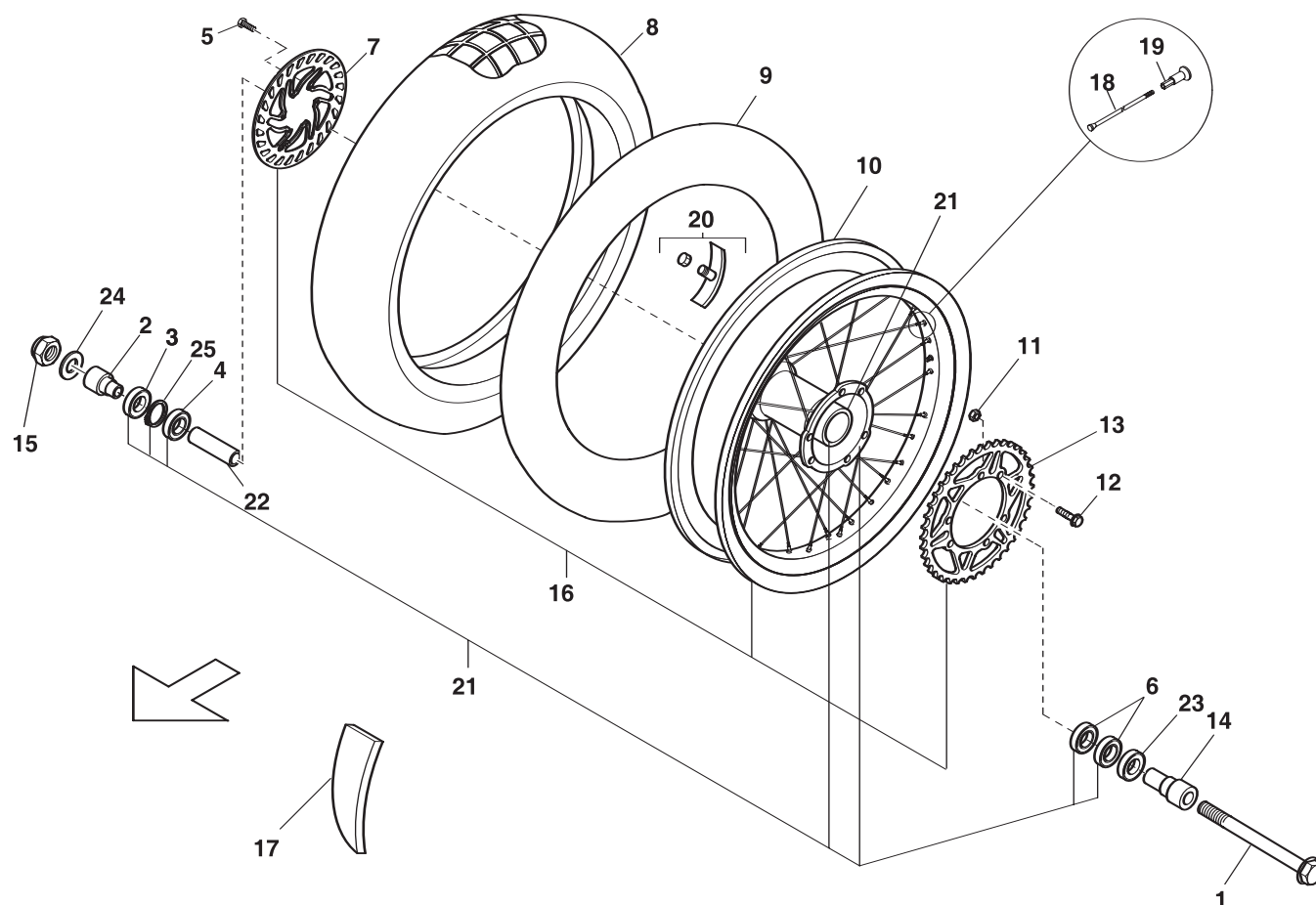
Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	1501872 000		Fanalino posteriore	Rear combination lamp	Feu AR.	Rücklicht	Piloto
2	2182060 000		Luce targa	Plate Illumination	Éclairage De Plaque	Kennzeichen-Beleuchtung	Iluminación Placa
3	1812682 000		Indicatore anteriore dx.- posteriore sx.	Front RH.-Rear LH blinker	Clignotant D. avant-G. arrière	Vordere R.-Hintere L. Blinker	Intermittente D. delantero-l. trasero
4	1812692 000		Indicatore anteriore sx.-posteriore dx.	Front LH.-Rear RH blinker	Clignotant G. avant-D. arrière	Vordere L.-Hintere R. Blinker	Intermittente l. delantero-D. trasero
5	1009173 000		Avvisatore acustico	Warning horn	Avertisseur sonore	Hupe	Claxon
6	1209375 200		Conta-km digitale	Speedometer	Compteur	Tachometer	Cuenta km. tr.
7	1646208 000		Gruppo ottico	Semi sealed beam unit	Groupe optique	Scheinwerfer	Grupo óptico
8	2598470 159		Portatarga	Plate holder	Porte-plaque	Kennzeichenträger	Porta matr.
9	2879012 000		Sensore reed	REED sensor	Sensor REED	Sensor	Sensor REED
10	2898077 026		Supporto strumenti	Instrument holder	Support instruments	Instrumentenhalter	Soporte instrumentos
11	2898476 000		Supporto targa	Licence plate bracket	Support plaque	Nummernschildträger	Soporte placa porta matrícula
12	1348858 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciador
13	1147015 000		Bullone M6x12	Bolt M6x12	Boulon M6x12	Bolzen M6x12	Tornillo M6x12
14	1146251 000		Bullone flangiato M5x12	Head Flanged bolt M5x12	Boulon Bridé M5x12	Bundbolzen M5x12	Bulón con Brida M5x12
15	1149070 000		Bullone 6x20 ch rs	Bolt 6x20	Boulon 6x20 ch rs	Bolzen 6x20	Tornillo 6.20 ch rs
16	1362251 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciador
17	1148025 000		Bullone 6x16 ch 8 rs	Bolt 6x16	Boulon 6x16 ch8 rs	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16 llave 8 rs
18	1312550 000		Dado flangiato M6	Ecrou bordé M6	Flanged nut M6	Flanschmutter M6	Tuerca embridada M6
19	3123565 000		Vite 4,5x15 TCCCR	Screw 4,5x15 TCCCR	Vis 4,5x15 TCCCR	Schraube 4,5x15 TCCCR	Tornillo 4,5x15 TCCCR
20	2524442 000		Passacavo 6/8	Fair lead 6/8	Passe-fils 6/8	Kabelführung 6/8	Pasa-cable 6/8
21	1322110 000		Dado in gabbia	Nut in cage	Ecrou en cage	Mutter im Käfig	Tuerca en jaula
22	3129825 000		Vite 5x11,5	Screw 5x11,5	Vis 5x11,5	Schraube 5x11,5	Tornillo 5x11,5
23	1317121 000		Dado speciale M8	Special nut M8	Ecrou spéciale M8	Spezialmutter M8	Tuerca especial M8
24	2736500 000		Rondella Ø5	Washer Ø5	Rondelle Ø5	U.Scheibe Ø5	Arandela Ø5
25	1634903 000		Gommino	Rubber buffer	Caoutchouc	Gummi	Goma
26	2524443 000		Passacavo 6/6	Fair lead 6/6	Passe-fils 6/6	Kabelführung 6/6	Pasa-cable 6/6
27	1224755 000		Cuffia fanale	Headlight cover	Coiffe pour phare	Scheinwerferhaube	Protección faro
28	2115485 000		Lampadina 12V 60/55W	Bulb 12V 60/55W	Ampoule 12V 60/55W	Lampe 12V 60/55W	Lámpara 12V 60/55W
29	3122560 000		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
30	1001010 159		Aggancio gruppo ottico	Beam unit hook	Crochet groupe optique	Haken scheinwerfer	Enganche grupo optico
31	1281868 000		Trasparente lampeggiatore sx ant.-post. dx.	FrontLH-rear RH turn signal lens	Transparent clignotant G. AV.-AR D.	Blinkerkappe l. vorder-r. hinteren	Transparente intermitente izq. del.-der. tras.
32	1281867 000		Trasparente lampeggiatore dx ant.-post. sx.	Front RH-rear LH turn signal lens	Transparent clignotant D. AV.-AR G.	Blinkerkappe r. vorder-l. hinteren	Transparente intermitente der. del.-izq. tras.
33	2742000 000		Rondella 6x18	Washer 6x18	Rondelle 6x18	U.Scheibe 6x18	Arandela 6x18
34	2115535 000		Lampadina lampeggiatore	Bulb for trafficator light	Ampoule pour clignotant	Blinklichtlampe	Lámpara luce intermitente
35	3123105 000		Vite 3x13	Screw 3x13	Vis 3x13	Schraube 3x13	Tornillo 3x13
36	2524464 000		Passacavo	Grommet	Passe-câble	Kabeldurchgang	Pasacables
37	3123360 000		Vite autofilettante 4x10	Self tapping screw 4x10	Vis taraud 4x10	Schraube, Blech 4x10	Tornillo autorrosc. 4x10



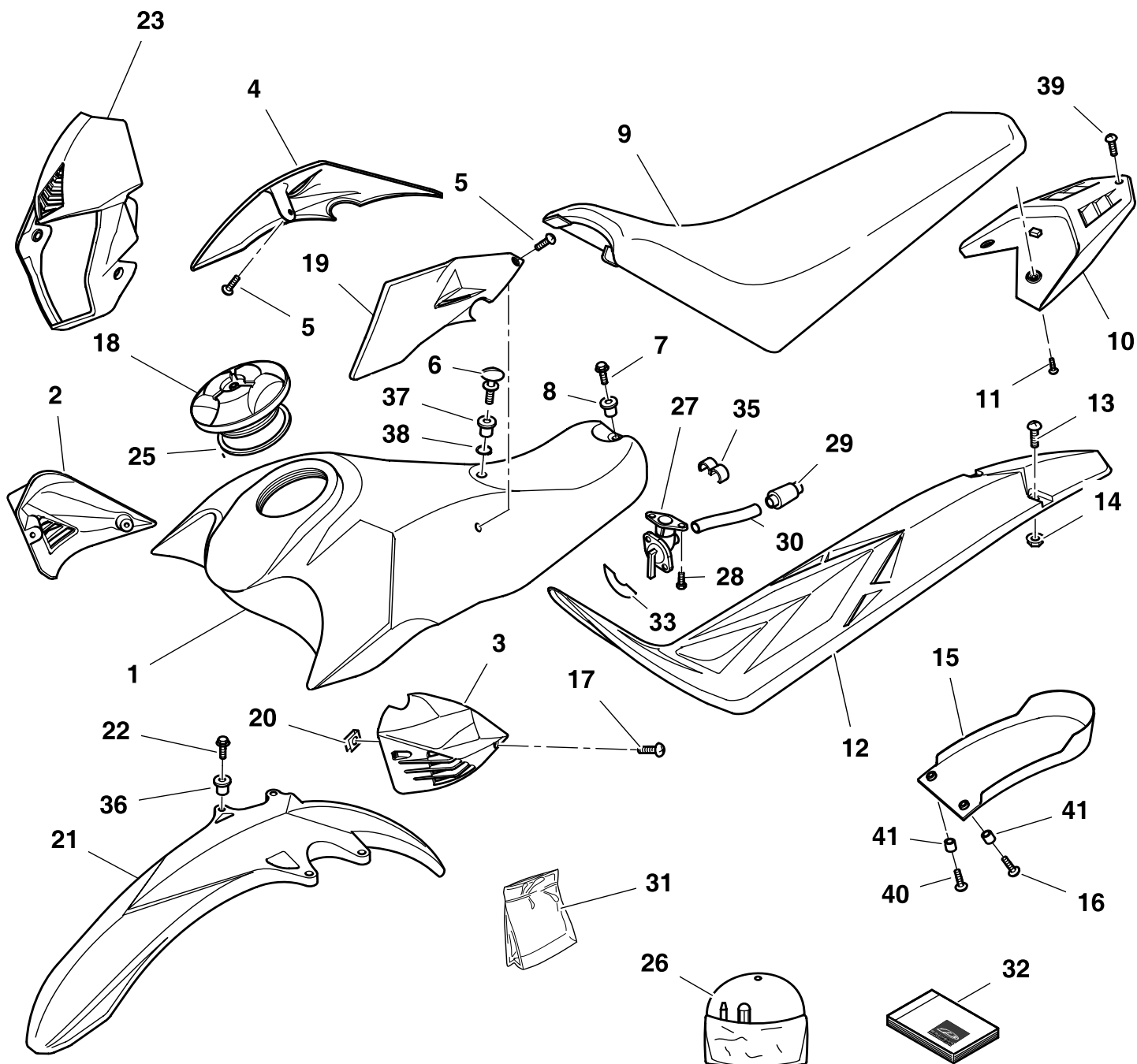


Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripció
1	2555692 000		Perno ruota anteriore	Front wheel spindle	Pivot roue AV.	Vorderradzapfen	Perno rueda delantera
2	1298005 000		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
3	1041335 000		Anello parapolvere	Disque pare-poussière	Dust cover	Staubdeckel	Disco gurdapolvere
4	1067409 000		Anello seeger	Snap ring	Circlips	Seegerring	Anillo seeger
5	2211000 000		Magnete per sensore REED	Sensor REED magneto	Magneto capteur REED	Magnet für Sensor	Magneto sensor REED
6	1279410 000		Pneumatico 80/100-19	Tyre 80/100-19	Pneu 80/100-19	Reifen 80/100-19	Neumático 80/100-19
7	1218240 000		Camera d'aria 19	Tubular braid 19	Chambre à air 19	Schlauch 19	Camara 19
8	1242954 000		Cerchio 21 1,85-36	Rim 21 1,85-36	Jante roue 21 1,85-36	Felge 21 1,85-36	Aro 21 1,85-36
9	1517550 000		Fermafascioni	Tire fastener	Caoutchouc serrure chambre	Reifen Halter	Agarre cubierta ant.
10	1385025 000		Distanziale mozzo ant. dx	RH front hub spacer	Entretoise moyeu avant D.	Distanzstück vorderer r.	Distanciadador del. der.
11	1538200 000		Flap 21x25	Bead 21x25	Flap21x25	Felgenband 21x25	Flap cinta tapa radios 21.25
12	1362817 000		Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciadador interior
13	1385512 000		Distanziale mozzo ant. sx	LH front hub spacer	Entretoise moyeu avant	Distanz re	Distanciadador
15	3130476 000		Vite TBCE 6x16	Screw 6x16	Vis 6x16	Schraube 6x16	Tornillo
16	2702598 059		Ruota anteriore	Fr.wheel	Roue AV.	Vorderrad	Rueda delantera
17	1339582 000		Disco freno ant.	Front brake disk	Disque frein avant	Vorderbremscheibe	Disco freno delantero
18	2207254 059		Mozzo anteriore	Fr. hub	Moyeu AV.	Nabe	Buje del.
19	2724905 000		Raggio 3,5 238 C 156°	Spoke 3,5 238 C 156°	Rayon 3,5 238 C 156°	Speiche 3,5 238 C 156°	Radio 3,5 238 C 156°
20	2724906 000		Raggio 3,5 237 C 156°	Spoke 3,5 237 C 156°	Rayon 3,5 237 C 156°	Speiche 3,5 237 C 156°	Radio 3,5 237 C 156°
21	2310110 000		Nipples ø3,5	Nipples ø3,5	Nipples ø3,5	Nippel ø3,5	Nipples 3,5
21	2822660 000		Seeger 9E	Seeger 9E	Seeger 9E	Seegerring 9E	Seeger 9E





Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	2555813 000		Perno ruota posteriore	Rear wheel pin	Pivot roue arrière	Hinterradbolzen	Perno rueda trasera
2	1385031 000		Distanziale mozzo post. dx	RH rear hub spacer	Entretoise moyeu arriere	Distanz li	Distanciadador buje tras.
3	1041335 000		Anello parapolvere	Disque pare-poussière	Dust cover	Staubdeckel	Disco gurdapolvo
4	1297005 000		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
5	3130595 000		Vite 6x14 TSPCE	Screw 6x14 TSPCE	Vis 6x14 TSPCE	Schraube 6x14 TSPCE	Tornillo 6x14 TSPCE
6	1298005 000		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
7	1339573 000		Disco freno posteriore	Rear brake disk	Disque frein arrière	Hinterbremscheibe	Disco freno trasero
8	1281595 000		Pneumatico 120/90-16	Tyre 120/90-16	Pneu 120/90-16	Reifen 120/90-16	Neumático 120/90-16
9	1218481 000		Camera d'aria 16	Tubular braid 16	Chambre à air 16	Schlauch 16	Camara 16
10	1242696 000		Cerchio 18 2,50-36	Rim 18 2,50-36	Jante roue 18 2,50-36	Felge 18 2,50-36	Aro 18 2,50-36
11	1317031 000		Dado M8 autobloc -conelock-	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8
12	1155440 000		Bullone 8x30 ch10 rs	Bolt 8x30	Boulon 8x30 ch10 rs	Bolzen 8x30	Tornillo 8.30 ch 10 rs
13	1289667 000		Corona Z=52 1/2 5/16	Ring gear Z=52 1/2 5/16	Couronne Z=52 1/2 5/16	Zahnkranz Z=52 1/2 5/16	Corona Z=52 1/2 5/16
14	1385033 000		Distanziale sx.	L.H. spacer	Entretoise gauche	Linkes Distanzstück	Distanciadador lzaq.
15	1329601 000		Dado M16	Nut M16	Ecrou M16	Mutter M16	Tuerca M16
16	2704860 059		Ruota posteriore	Rear wheel	Roue AR.	Hinterrad	Rueda trasera
17	1536000 000		Flap 17/18x25	Bead 17/18x25	Flap 17/18x25	Felgenband 17/18x25	Flap cinta tapa radios 17/18x25
18	2725063 000		Raggio 4 203 C 160	Spoke 4 203 C 160	Rayon 4 203 C 160	Speiche 4 203 C 160	Radio 4 203 C 160
18	2725064 000		Raggio 4 196 C 160	Spoke 4 196 C 160	Rayon 4 196 C 160	Speiche 4 196 C 160	Radio 4 196 C 160
19	2310121 000		Nipples D.4	Nipples D.4	Nipples D.4	Nippel D.4	Nipples D.4
20	1517520 000		Fermafascione	Tyre retainer	Arrêt	Felgenhalterung	Sujeta cobertura
21	2208054 059		Mozzo posteriore	Rear Hub	Moyeu Ar.	Hinterradnabe	Cubo trasero
22	1362818 000		Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciadador interior
23	1041336 000		Anello parapolvere	Disque pare-poussière	Dust cover	Staubdeckel	Disco gurdapolvo
25	1067409 000		Anello seeger	Snap ring	Circlips	Seegerring	Anillo seeger



Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripción
1	2806083 159		Serbatoio benzina	Fuel tank	Reservoir carb.	Kraftstofftank	Dep. carburante
2	1523216 159		Fianchetto dx.	R.H. body panel	Panneau latéral droit	Rechte Seitenabdeckung	Lateral Der.
3	1523217 159		Fianchetto sx.	L.H. body panel	Panneau latéral gauche	Linke Seitenabdeckung	Lateral Izq.
4	1523218 OXX		Fianchetto anteriore Dx.	R.H. front body panel	Panneau latéral AV. D.	Rechte Vorderseitenabdeckung	Lateral del. der.
5	3129826 000		Vite 5x10 TBCEI	Screw 5x10 TBCEI	Vis 5x10 TBCEI	Schraube 5x10 TBCEI	Tornillo 5x10 TBCEI
6	3189012 000		Vite spec. bloccaggio sella	Seat locking screw	Vis bloccage selle	Schraube	Tornillo bloqueo sillin
7	1154492 000		Bullone 8x20 ch10 rs	Bolt 8x20	Boulon 8x20 ch10 rs	Bolzen 8x20	Tornillo 8.20 ch 10 rs
8	1348869 000		Distanziale serbatoio	Tank spacer	Entretoise réservoir	Distanz tank	Distanciador tanque
9	2802663 000		Sella	Seat	Siege	Sattel	Sillin
10	1254365 159		Codino	Tail	Queue	Verkleidungsendstück	Colin
11	3130040 000		Vite M5,5x25	Screw M5,5x25	Vis M5,5x25	Schraube M5,5x25	Tornillo M5,5x25
12	2519692 OXX		Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR.	Hinterradkotflügel	Guardabarros tras.
13	3130035 000		Bullone M6x25 TBCEI	Bolt M6x25 TBCEI	Boulon M6x25 TBCEI	Bolzen M6x25 TBCEI	Tornillo M6x25 TBCEI
14	1322110 000		Dado in gabbia	Nut in cage	Ecrou en cage	Mutter im Käfig	Tuerca en jaula
15	2524661 159		Passaruota	Rear wheel house	Passe-roue	Radführung	Passarueda
16	1148025 000		Bullone 6x16	Bolt 6x16	Boulon 6x16	Bolzen 6x16	Tornillo 6x16
17	3123570 000		Vite autofilettante 4,2x19	Self tapping screw 4,2x19	Vis taraud 4,2x19	Schraube, Blech 4,2x19	Tornillo autorrosc. 4,2x19
18	2910502 159		Tappo serbatoio benzina	Filler cap	Bouchon réservoir essence	Benzintankverschluß	Tapón depósito gasolina
19	1523219 OXX		Fianchetto anteriore Sx.	L.H. front body panel	Panneau latéral AV. G.	Linke Vorderseitenabdeckung	Lateral del. izq.
20	2558090 000		Piastrina elastica	Spring plate	Plaque élastique	Plättchen	Pletina elástica
21	2515206 OXX		Parafango anteriore	Front mudguard	Garde boue AV.	Vorderradkotflügel	Guardabarros anterior
22	1149070 000		Bullone 6x20 ch rs	Bolt 6x20	Boulon 6x20 ch rs	Bolzen 6x20	Tornillo 6.20 ch rs
23	2228481 OXX		Mascherina portafaro	Headlight holder	Cache porte-phare	Lampenmaske	Portafaro ant. con adhesivo
25	1647499 000		Guarnizione tappo	Packing for cap	Joint bouchon	Deckeldichtung	Junta tapón
26	1105668 000		Borsa attrezzi	Tool roll	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas
27	2779605 000		Rubinetto benzina	Fuel cock.	Robinet melange	Kraftstoffhahn	Grifo mezcla
28	3129910 000		Vite 5x12	Screw 5x12	Vis 5x12	Schraube 5x12	Tornillo 5x12
29	1524652 000		Filtro benzina	Fuel filter	Filtre à essence	Benzinfilter	Filtro mezcla
30	2915823 000		Tubo carburante 7x11	Fuel pipe 7x11	Tuyau carburant 7x11	Benzinleitung 7x11	Tubo combustible 7x11
31	1331494 000		Kit decalco	Trimnings kit	Jeu enjoliv.	Zierstreifensatz	Emblemas
32	2173287 000		Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento
33	1331478 200		Decalco "ON/OFF/RES"	"ON/OFF/RES" trim	Décal. "ON/OFF/RES"	Abziehbild "ON/OFF/RES"	Calcom. "ON/OFF/RES"
35	2524442 000		Passacavo 6/8	Fair lead 6/8	Passe-fils 6/8	Kabelführung 6/8	Pasa-cable 6/8
36	1349190 000		Distanziale 10mm	Spacer 10mm	Entretoise 10mm	Distanzstück 10mm	Distanciador 10mm
37	1126413 000		Boccola fiss. sella	Saddle sec. bush	Douille fix. selle	Befestigungbolzen	Buje fij. sillin
38	2822750 000		Seeger 12E	Seeger 12E	Seeger 12E	Seegerring 12E	Seeger 12E
39	3123370 000		Vite M4x11 TTLIC	Screw M4x11 TTLIC	Vis M4x11 TTLIC	Schraube M4x11 TTLIC	Tornillo M4x11 TTLIC
40	1150010 000		Bullone 6x25	Bolt 6x25	Boulon 6x25	Bolzen 6x25	Tornillo 6x25
41	1354820 000		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciador

OXX	
097	Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo
098	Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco
013	Grigio - Grey - Gris - Grau - Gris



Tav.31

Pos Loc Pos Ps Pos	Numero Number Numéro Número Nummer	Nota Note Note Nota Anm.	Descrizione	Description	Désignation	Beschreibung	Descripcìon
-	3761112 100		Motore completo	Engine assy.	Moteur complet	Motor kompl.	Motor compl.



Beta
the play bike



